



Cisco TelePresence  
Serie Profile  
Serie Codec C  
Quick Set C20  
SX20 Quick Set  
MX200  
MX300

TC 7.2

## Guía del usuario

# ¿Qué contiene esta guía?



## Introducción a Videoconferencias

Métodos recomendados .....	4
Visita guiada por la pantalla táctil .....	5

## Videollamadas

Realizar llamada desde la lista de contactos .....	7
Editar una Entrada de la lista de contactos y, a continuación, realizar la llamada .....	8
Realizar llamada utilizando Nombre .....	9
Realizar llamada usando Dirección IP .....	10
Realizar llamada utilizando Número .....	11
Recibir llamada .....	12
Recibir una llamada cuando se tiene otra en curso .....	13
Transferir .....	14
Consultar y transferir .....	15
Desconectarse de la llamada .....	16
Unos comentarios sobre el comportamiento del micrófono y la privacidad .....	17
Poner llamada en espera y recuperarla .....	18
Cambiar la velocidad de llamada .....	19
Habilitar No molestar .....	20
Habilitar En reposo .....	21
Mostrar el teclado mientras se está en una llamada .....	22
Agregar más participantes a una llamada existente .....	23
Agregar llamada entrante a llamada existente .....	24
Ver lista de participantes de reunión .....	25
Gestionar el formato de la llamada .....	26
Bloquear orador .....	27
Desconectar participantes de la llamada .....	28

## Compartir

### Contenido

Iniciar y detener presentación .....	30
Cambiar formato de presentación .....	31

## Programación de reuniones

Ver la Lista de reuniones .....	33
Unirse a reunión planificada .....	34
Reuniones paralelas .....	35

## Contactos

Directorio .....	37
Llamadas recientes .....	38
Favoritos .....	39
Agregar un usuario a Favoritos, durante una llamada .....	40

## Cámara

Ver Configuración de cámara .....	42
Agregar preajuste de posición .....	43
Editar preajustes de posición de cámara .....	44
Controlar la cámara propia .....	45
Seguimiento de orador .....	46
Gestionar vista propia .....	47
Cambiar el tamaño de PiP Vista propia .....	48
Mover la PiP de imagen propia .....	49
Controlar la cámara del otro participante .....	50

## Configuración

Obtener acceso a la Configuración .....	52
Melodía y sonidos .....	53
Control de la cámara .....	54
Selección de aparato principal .....	55
Pantalla .....	56
Seleccionar idioma .....	57
Información del sistema .....	58
Estado de llamada .....	59
Modo Diagnóstico .....	60
Reiniciar el sistema .....	61
Administrador .....	62
Configuración de administrador: Establecer fecha y hora ..	63
Configuración del administrador: Detalles de llamadas .....	64
Configuración del administrador: Asistente de aprovis. ....	65
Configuración de administrador: Modo multipunto .....	66
Configuración del administrador: IP y VLAN .....	67
Configuración de administrador: Estado de red de Touch ..	68
Configuración de administrador: SIP .....	69
Configuración de administrador: H323 .....	70
Configuración del administrador: Modo resistencia electromagnética .....	71
Configuración del administrador: Capturas de Web .....	72
Config. de admin.: Restablecer valores fábrica .....	73

Se puede hacer clic en todos los hiperenlaces de las entradas de la tabla de contenido, para acceder al artículo correspondiente.

Para desplazarse por los capítulos, también puede pulsar en los iconos correspondientes de la barra lateral.

**Nota:** Algunas de las características descritas en esta guía de usuario son opcionales y podría no estar presentes en su sistema.



# Introducción a Videoconferencias

D1458220 Guía del usuario de Cisco TelePresence  
Profile Series, Codec C-series, Quick Set C20  
SX20 Quick Set, MX200, MX300  
Producido: Julio 2014 para TC7.2  
Todo el contenido © 2010-2014  
Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados

## Métodos recomendados



Una videoconferencia realizada con éxito proporciona una reunión cara a cara, incluso si los participantes están separados por kilómetros o están en distintos continentes. Tenga en cuenta que se sigue tratando de una reunión: incluso aquí se aplica el código de vestir y etiqueta normales.

### General

- Plantéese establecer la unidad en *Respuesta automática*.
- No olvide practicar “el noble arte de utilizar un sistema de vídeo” en la medida necesaria.

### En la sala de reuniones

- Compruebe que el micrófono esté en la parte frontal de la mesa para asegurarse de que se detecte todo el discurso. La mejor posición es al menos 2 m (6.5') por delante del sistema, en una superficie plana con al menos 0.3m (1') de mesa por delante.
- Los micrófonos direccionales no deben apuntar hacia el sistema de vídeo.
- Asegúrese de que ningún participante tenga obstáculos que bloqueen la vista del micrófono en todo momento.
- Los micrófonos deben siempre colocarse lejos de fuentes de ruido, como ventiladores de proyectores u orde-

nadores de la mesa. Los participantes remotos suelen percibir el ruido de dichas fuentes particularmente alto.

- Si utiliza una cámara de documento o pizarra blanca, intente organizar a los participantes de manera que la cámara esté cerca del líder de la reunión o, como alternativa, cerca de un controlador designado.
- Cuando se utiliza la pizarra, la reunión será mejor para los participantes remotos si la pizarra está visible a través de la cámara principal, así como a través de una cámara de pizarra dedicada. Las empresas que hacen difusión suelen hacerlo para que los asistentes puedan ver que el presentador está en la misma habitación.
- Recuerde organizar todos los periféricos para que un participante pueda acceder a cada uno de ellos para señalar, cambiar el formato, grabar o realizar otras funciones durante la conferencia.
- Para contribuir a garantizar el entorno de reuniones más natural, coloque la cámara en la parte superior central del monitor de recepción, si es posible. La cámara debe apuntar directamente a los participantes de la reunión para garantizar el contacto visual con los participantes remotos. Compruebe esto a través de la característica de imagen propia del

sistema de vídeo. La vista propia muestra lo que la parte remota puede ver de su sistema (el vídeo de salida).

- Si va a compartir contenido, normalmente hará uso del vídeo dual. Esto implica el uso de dos transmisiones de vídeo, una que muestra la presentación y otra que muestra el presentador (o grupo de presentadores). Los sistemas más pequeños podrían obligarle a elegir entre mostrar la presentación o al presentador.
- El vídeo dual requiere cierta atención. El vídeo dual se muestra a veces en pantalla partida; la mitad de la pantalla muestra la presentación y la otra mitad muestra al presentador. Ofrezca la impresión de que parece que mira hacia la presentación en lugar de la impresión de estar sentado de espaldas a ella, cuando se visualice todo en el monitor remoto. Si tiene dudas, mire directamente a la cámara para evitar esta situación.

### Facilidad de uso

- Para ayudar a que los participantes de la reunión marquen, agreguen presentaciones y utilicen otras funciones durante una llamada, plantéese colocar un póster, un díptico de mesa u otra guía de referencia rápida en la sala.

## Otros consejos

### Utilizar preajustes de cámara

Los sistemas de Cisco Tele Presence le permiten crear un zoom y direcciones en que apunta la cámara (movimiento horizontal e inclinación) predefinidos. Utilícelos para ampliar el zoom a la persona que está hablando, si es necesario. No olvide volver a alejar el zoom después.

### Volumen del altavoz

El sistema de audio utilizará los altavoces incorporados en el monitor o el Cisco DNAM (Digital Natural Audio Module).

En algunos sistemas, puede definir el nivel de volumen predeterminado ajustando el volumen del monitor con el mando a distancia.

### Control de brillo

Para ajustar el brillo, los colores u otro ajustes del monitor, utilice el mando a distancia del monitor. Ajuste el monitor para que se adapte a las condiciones de la sala de conferencias. Los monitores suministrados por Cisco tienen menús en pantalla que resultan muy fáciles de usar. Para obtener más información sobre la configuración del monitor, consulte las guías de usuario y los manuales de administración correspondientes.

# Visita guiada por la pantalla táctil



Toque aquí para activar/desactivar la función *No molestar*, para activar/desactivar la función *En reposo* y para acceder a *Configuración*.

Tocar **?** para acceder al Servicio de ayuda, si está disponible.

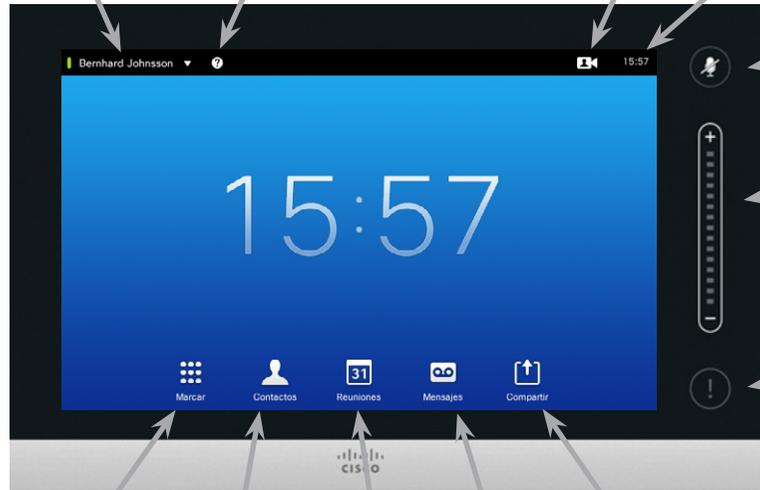
Toque el icono **Cámara** para activar la configuración de vista propia y de cámara.

Hora del día.

Pulse el botón **Micrófono** para silenciar/cancelar silencio del micrófono.

Utilice la barra **Volumen** para ajustar el volumen aquí (tocar y arrastrar).

Los mensajes recibidos mientras no estaba activo se indicarán mediante un pequeño icono en la esquina inferior derecha.



Toque **Marcar** para invocar el teclado.

Toque **Contactos** para invocar la lista de contactos, incluyendo *Favoritos*, *Directorio* y *Recientes*.

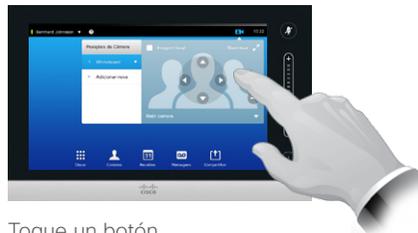
Toque **Reuniones** para invocar una lista de reuniones futuras planificadas.

Tocar en **Mensajes** para invocar el sistema de buzón de voz, si procede.

Tocar **Compartir** para iniciar el uso compartido del contenido y realizar presentaciones.



Toque en la pantalla táctil para activar el sistema, si fuera necesario.



Toque un botón para activar su función.



Desplazamiento en listas según se indica.

## Acerca de No molestar

Cuando se activa la característica *No molestar*, se silencian las melodías y los intentos de llamada de otros usuarios para contactar con usted se mostrarán como llamadas perdidas.

No obstante, podrá realizar todas las llamadas que desee.

De forma predeterminada, hay un tiempo de espera de 60 minutos en *No molestar* (después del cual el sistema volverá a su funcionamiento normal), pero el Equipo de soporte de vídeo podría haberlo cambiado a un valor distinto.



# Videollamadas



## Realizar llamada desde la lista de contactos



Toque **Contactos**, según se indica.



Para buscar a alguien en una lista específica (*Favoritos*, *Directorio* o *Recientes*), toque en dicha lista (**a**) y desplácese (**b**) para buscar la entrada.



También puede tocar en el campo **Buscar o marcar**, según se indica. Al hacerlo, se mostrará el teclado virtual.



Teclee el nombre, número o dirección IP. A medida que escribe, se mostrarán coincidencias.



Hay disponible un modo numérico ampliado, con caracteres especiales. Para alternar entre el modo alfanumérico y el modo numérico ampliado, toque en la tecla de la esquina inferior izquierda del teclado, según se indica.



Cuando esté listo para realizar la llamada, toque el botón verde **Llamar**.

## Acerca de la Lista de contactos

Su lista de Contactos consta de tres partes:

**Favoritos.** Estos contactos los ha agregado usted. Estas entradas serán normalmente personas a las que llame con frecuencia o, en otro caso, a las que necesite acceder de forma rápida y cómoda de cuando en cuando.

**Directorio** será normalmente un directorio empresarial instalado en el sistema por el equipo de soporte de video.

**Historial** es una lista de llamadas realizadas, recibidas o perdidas anteriormente.

Puede borrar la lista de *Recientes* por motivos de privacidad; consulte [“Llamadas recientes” en la página 38](#).

## Se aplican las opciones siguientes:

- Puede teclear un nombre, número o una dirección IP, y el sistema los buscará en todas las listas.
- Puede tocar una pestaña y, a continuación, desplazarse por la lista o teclear un nombre o un número. La búsqueda estará restringida a esa lista específica.
- Puede agregar la entrada a la lista *Favoritos*; edite la entrada antes de llamar; cambie la velocidad de llamada y elimine la entrada de *Recientes*.

## Editar una Entrada de la lista de contactos y, a continuación, realizar la llamada

1



Toque **Más** (•••) para acceder a las opciones, según se indica.



2



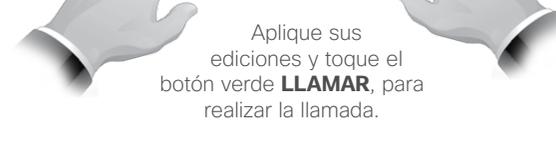
Toque **Editar y llamar**, según se indica. Al hacerlo, se mostrará el teclado virtual.



3



Aplique sus ediciones y toque el botón verde **LLAMAR**, para realizar la llamada.



Acerca de Ediciones de entrada

Es posible que tenga que editar una entrada en una de las listas de contacto antes de realizar la llamada. Podría ser necesario agregar un prefijo, un sufijo o alterar de alguna otra forma la entrada para que la llamada sea correcta.



## Realizar llamada utilizando Nombre



1 Toque **Marcar**, según se indica, para invocar el teclado numérico.



2 Toque **Teclado** (⌨️), según se indica, para mostrar el teclado virtual.



3 Teclar el nombre. A medida que escribe, se mostrarán coincidencias.



4 Hay disponible un modo numérico ampliado, con caracteres especiales. Para alternar entre el modo alfanumérico y el modo numérico ampliado, toque en la tecla de la esquina inferior izquierda del teclado, según se indica.



5 Cuando esté listo para realizar la llamada, toque el botón verde **Llamar**.

## Acerca de Realizar llamadas

Puede llamar a una persona que no aparece en su lista de contactos tecleando su nombre o su número utilizando el teclado virtual del panel Touch.

Las personas a las que haya llamado anteriormente aparecerán en la lista *Recientes* (hasta que borre la lista) y podrá luego transferir a cualquiera de ellas a su lista de *Favoritos*. Esto se describe en la sección *Contactos*.

**Llamar a extensiones.** En ocasiones, es posible que durante una llamada se le solicite que introduzca números, para llamar a una extensión o para proporcionar un código PIN.

Toque **Teclado** (este botón aparece en cuanto se realiza la llamada) para invocar el teclado necesario para esto.

## Realizar llamada usando Dirección IP



Toque **Marcar**, según se indica, para invocar el teclado numérico.



Escriba la dirección IP.  
Toque y mantenga el dedo en \* para escribir el punto que se utiliza en las direcciones IP.



Cuando esté listo para realizar la llamada, toque el botón verde **Llamar**.

## Acerca de Realizar llamadas

Puede llamar a una persona que no aparece en su lista de contactos tecleando su nombre o su número utilizando el teclado virtual del panel Touch.

Las personas a las que haya llamado anteriormente aparecerán en la lista *Recientes* (hasta que borre la lista) y podrá luego transferir a cualquiera de ellas a su lista de *Favoritos*. Esto se describe en la sección *Contactos*.

**Llamar a extensiones.** En ocasiones, es posible que durante una llamada se le solicite que introduzca números, para llamar a una extensión o para proporcionar un código PIN.

Toque **Teclado** (este botón aparece en cuanto se realiza la llamada) para invocar el teclado necesario para esto.

## Realizar llamada utilizando Número



Toque **Marcar**, según se indica, para invocar el teclado numérico.



Escriba el número.



Cuando esté listo para realizar la llamada, toque el botón verde **Llamar**.

## Acerca de Realizar llamadas

Puede llamar a una persona que no aparece en su lista de contactos tecleando su nombre o su número utilizando el teclado virtual del panel Touch.

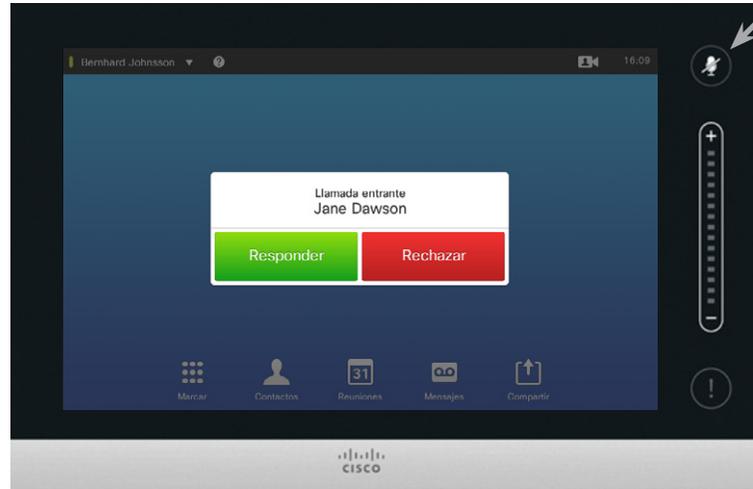
Las personas a las que haya llamado anteriormente aparecerán en la lista *Recientes* (hasta que borre la lista) y podrá luego transferir a cualquiera de ellas a su lista de *Favoritos*. Esto se describe en la sección *Contactos*.

**Llamar a extensiones.** En ocasiones, es posible que durante una llamada se le solicite que introduzca números, para llamar a una extensión o para proporcionar un código PIN.

Toque **Teclado** (este botón aparece en cuanto se realiza la llamada) para invocar el teclado necesario para esto.

## Recibir llamada

# Recibir llamada



Si configura el sistema para que responda automáticamente a las llamadas entrantes (*Respuesta automática*), es posible que desee desactivar los micrófonos del sistema para mantener la privacidad.

Los micrófonos estarán silenciados si este símbolo está iluminado. Para desactivar/activar los micrófonos, toque el símbolo.

## Si alguien le llama

- Si alguien le llama, puede aceptar, rechazar o ignorar la llamada.
- Si rechaza la llamada, se enviará información de ocupado a la parte llamante.
- Si ignora la llamada, a la otra parte le parecerá que está ausente (no coge la llamada).
- Es posible que desee definir que el sistema responda automáticamente a una llamada entrante (*Respuesta automática*). Esto se describe en [“Configuración del administrador: Detalles de llamadas” en la página 64](#). Tenga en cuenta que su equipo de soporte de vídeo podría haber protegido este menú con contraseña.
- Si elige activar la *Respuesta automática*, es posible que desee desactivar el micrófono para mantener la privacidad. Esto se debe configurar manualmente cada vez.



# Recibir una llamada cuando se tiene otra en curso



**Agregar:** Si su sistema tiene la opción MultiSite, podría combinar la llamada entrante con la existente.

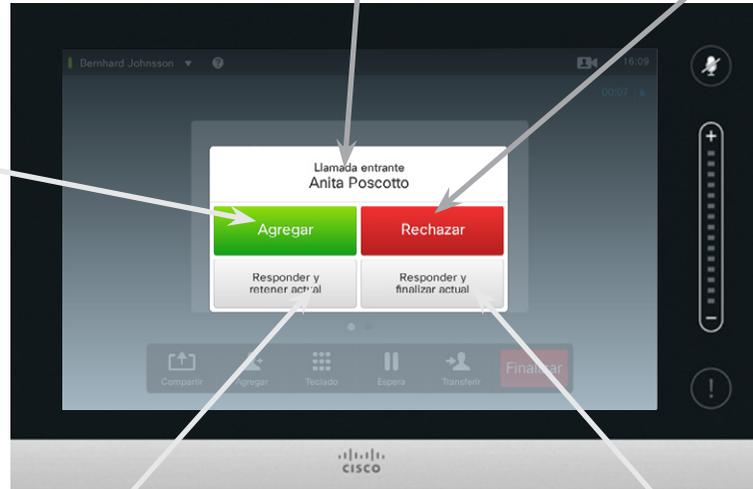
En sistemas sin MultiSite instalado, la llamada entrante también se puede combinar, pero sólo como llamada de audio (no mostrada).

**Aceptar** la llamada entrante, poniendo en espera la llamada o grupo de llamadas actual.

La identidad de la nueva llamada entrante.

**Rechazar** la llamada entrante y continuar con lo que estaba haciendo.

**Aceptar** la llamada entrante, finalizando la llamada o grupo de llamadas actual.



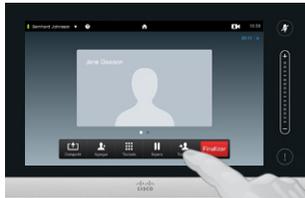
## Acerca de Opciones

Si ya está en una llamada, podría aceptar llamadas adicionales en determinadas circunstancias.

## Transferir llamada

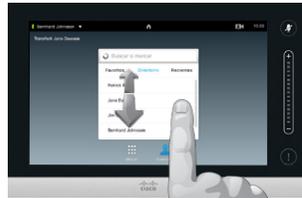
# Transferir

1



En una llamada, toque **Transferir**, según se indica.

2



Seleccione a quién llamar de la manera habitual.

3



Realizar llamada normalmente.

4



Toque **Completar transferencia** (ver también el texto en la barra lateral).

5



La llamada se transferirá.

## Acerca de Transferir

Básicamente, tiene dos opciones al transferir llamadas; transferencia directa o previa consulta.

El escenario descrito en esta página es la transferencia desatendida, en la que transfiere la llamada a otra persona sin consultar antes a dicha persona.

Si consulta antes a la persona, le transferirá tras usar la función Intercambiar



## Transferir llamada Consultar y transferir

1



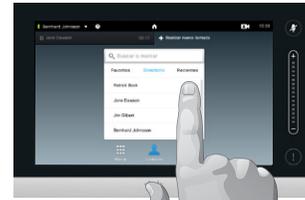
Imagine que se encuentra en una llamada. Toque **Espera**, tal como se indica.

2



Toque **+ Realizar llamada nueva** o toque **Reanudar** para volver a la llamada con la que estaba (para deshacer su acción).

3



Seleccione a quién llamar de la manera habitual.

4



Realizar llamada normalmente.

5



Ahora estará en la nueva llamada, mientras que aquella en la que estaba, seguirá retenida.

6



Toque **Intercambiar** para alternar entre ambos y **Transferir** para conectarlos a ambos, mientras usted se retira de la conversación.

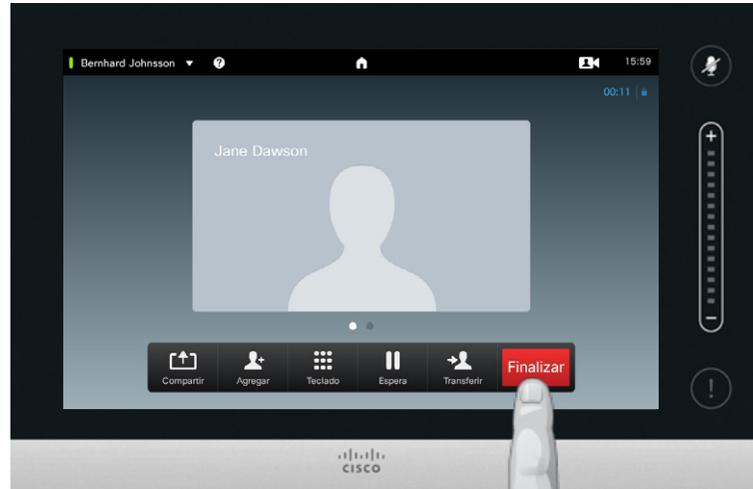
## Acerca de Consultar y transferir

Esta función le permite estar en una llamada con dos asistentes, pero sólo cada uno individualmente.

Puede intercambiar con quien esté en llamada en curso, y puede conectar a ambos, mientras se retira de la llamada.



## Desconectarse de la llamada



Para desconectarse de una llamada, toque **Fin**, según se indica.



## Acerca de Desconectarse

Toque **Finalizar** en una llamada para desconectarse de ella. En una llamada con sólo 2 asistentes, esta acción terminará la llamada.

En una llamada con varios participantes, al tocar **Fin** se termina su participación sólo si es usted un participante normal.

No obstante, si es el host de una conferencia, p.ej., la persona que la ha iniciado, al tocar **Fin** se finalizará la conferencia completa.

## Unos comentarios sobre el comportamiento del micrófono y la privacidad



El botón **Silenciar** tiene un LED que indica si el micrófono está transmitiendo o en silencio.



El micrófono transmitirá sólo cuando el LED verde esté iluminado.

## Poner llamada en espera y recuperarla

1



Imagine que se encuentra en una llamada. Toque **Espera**, tal como se indica.

2



Toque **Reanudar** para volver a la llamada que tenía en curso (para deshacer la acción).

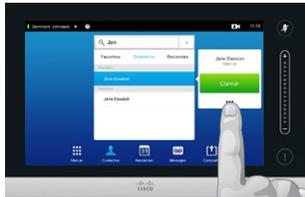


## Acerca de Poner en espera

Poner a alguien en espera es lo que se suele hacer como paso inicial cuando se quiere transferir la llamada a otra persona, pero también se puede utilizar cuando tenga que consultar con alguien o como alternativa a silenciar a alguien, parando también la transmisión de vídeo.

# Cambiar la velocidad de llamada

1



Esto sólo se puede hacer antes de que llame a alguien.

Toque **Más** (•••) para acceder a las opciones, según se indica.



2



Toque **Velocidad de llamada**, según se indica.



3



Cambie la velocidad de llamada moviendo la barra de desplazamiento, según se indica.



## Acerca de Velocidad de llamada

La velocidad de llamada es el término que se utiliza para expresar la cantidad de ancho de banda asignado a la llamada, y se mide en kbps (kilobits por segundo).

Cuanto mayor es la velocidad de la llamada, mejor es su calidad, pero más ancho de banda consume.

El sistema tiene una velocidad de llamada predeterminada. Esto lo establece su equipo de soporte de vídeo como parte de la *Configuración del administrador* (protegido por contraseña).

Motivos para cambiar temporalmente esta configuración: en la mayoría de los casos lo utilizará para evitar la congestión de la llamada de vídeo cuando intente llamar a alguien a una velocidad superior de la admitida por el sistema y la conexión.

La velocidad de llamada no se puede cambiar durante una llamada, pero la puede cambiar justo antes de hacer la llamada, según se indica aquí.



# Habilitar No molestar

1



Toque en el campo de la esquina superior izquierda, según se indica.

2



Toque **Disponible** o **No molestar**, según se indica.

3



Toque en cualquier sitio fuera del menú para salir del mismo activando los cambios.

## Acerca de No molestar

Su sistema se puede configurar para que no responda a las llamadas entrantes. No obstante, podría utilizarlo para llamar a otros todo lo que quiera.



## Disponibilidad Habilitar En reposo



Toque en el campo de la esquina superior izquierda, según se indica.



Toque **En reposo**, según se indica.



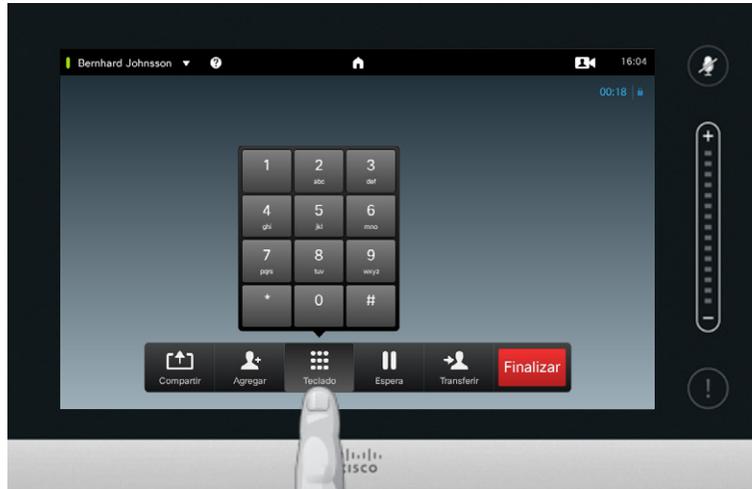
La pantalla se apagará tras unos segundos. Toque en la pantalla para activarla.

## Acerca de En reposo

Su sistema se puede establecer en *En reposo* para ahorrar electricidad. Aún podrá recibir llamadas normalmente.



## Mostrar el teclado mientras se está en una llamada



En una llamada, toque **Teclado**, según se indica.



### Uso del teclado en una llamada

En una llamada, se le podría solicitar que introduzca números para poder cambiar a una extensión u obtener algún tipo de acceso (por ejemplo, a través de un código PIN).

Para poder hacerlo, debe invocar el teclado en la pantalla táctil.

## Agregar más participantes a una llamada existente

1



Imagine que ya se encuentra en una llamada. Esta llamada la ha podido haber iniciado usted u otro usuario (alguien que la ha llamado).

2



Toque **Agregar**, tal como se indica.

3



Busque a quién llamar de la manera habitual.

4



Realizar llamada normalmente. Puede modificar la *Configuración de la llamada* de dicha llamada antes de realizarla; consulte la barra lateral para ver más información.

5



Se le podría solicitar que toque **Combinar** (Unir) para crear la conferencia.

6



Esta llamada nueva se agregará ahora a la existente, creando una conferencia. Puede cancelar esta llamada, según se indica, sin terminar la primera llamada en la que se encontraba.

## Acerca de Videoconferencias

Su sistema de vídeo podría estar equipado con la capacidad de iniciar una conferencia de vídeo con varios participantes.

El número máximo de participantes admitidos por su sistema de vídeo dependerá de la configuración del sistema y la infraestructura de vídeo. Si tiene dudas, póngase en contacto con su equipo de soporte de vídeo.

Si desea iniciar una videoconferencia, debe llamar a cada uno de los participantes uno por uno.

Si ha iniciado la conferencia, también podrá finalizarla completamente. Los demás participantes, no obstante, sólo pueden desconectarse ellos mismos de la conferencia.

**Ajustes de la llamada.** Las personas a las que llame pueden tener sistemas de vídeo con distintos anchos de banda. No tiene la restricción de establecer todos los participantes en un ancho de banda admitido por todos los sistemas. La *Velocidad de llamada* se puede establecer de forma independiente para todos los participantes, y proporcionar así la mejor calidad disponible según sus sistemas. Consulte [“Cambiar la velocidad de llamada” en la página 19](#).

## Agregar llamada entrante a llamada existente

**Agregar:**  
Suponiendo que el sistema lo admita: Aceptar la llamada entrante y combinarla con la llamada en curso.

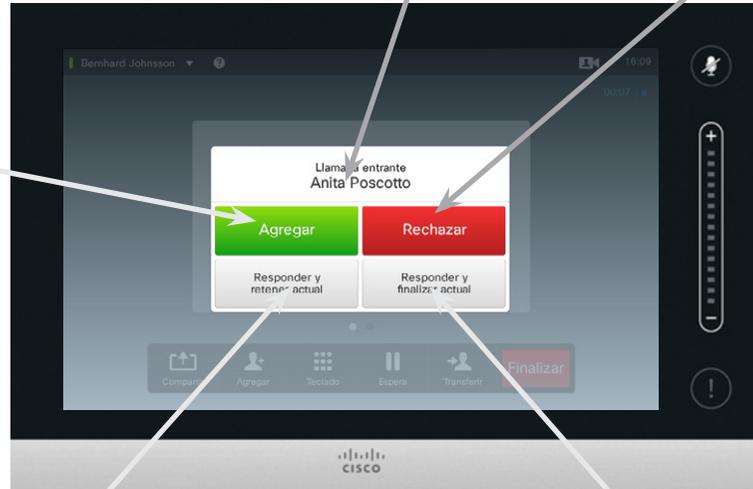
Algunos sistemas podrían aceptar que combine la llamada entrante con la existente, pero como una llamada solo de audio.

Es posible que se le solicite poner la llamada actual (o grupo de llamadas) en espera antes de que se pueda producir la unión.

**Aceptar** la llamada entrante, poniendo en espera la llamada o grupo de llamadas actual.

La identidad de la llamada entrante se indica aquí.

**Rechazar** la llamada entrante y continuar con lo que estaba haciendo.



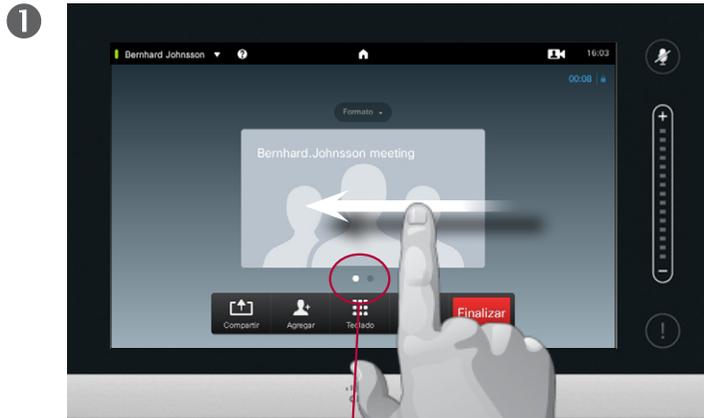
**Aceptar** la llamada entrante, finalizando la llamada o grupo de llamadas actual.

## Acerca de Agregar llamadas entrantes

Imagine que se encuentra en una llamada. Si recibe otra llamada entrante, tendrá varias opciones:

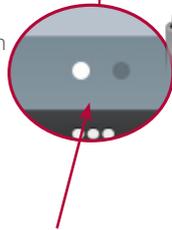
- Puede rechazar la llamada y continuar con lo que estaba haciendo.
- Puede poner la llamada actual en espera y aceptar la nueva llamada. En cualquier momento, puede cambiar entre las dos.
- Puede transferir la llamada entrante a alguien, incluyendo al usuario con el que estaba hablando.
- Posteriormente, tras poner la llamada entrante en espera, podría decidir combinar esta llamada con la existente (función opcional).
- Puede combinar la llamada entrante directamente con la llamada en curso (**ACEPTAR y UNIR**). Unirse a reunión planificada

## Ver lista de participantes de reunión



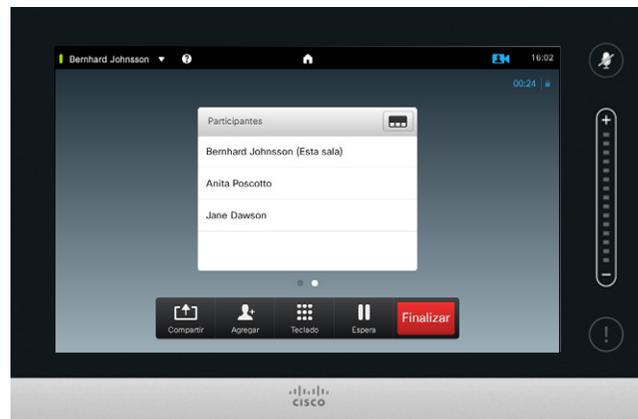
En una llamada, deslice su dedo horizontalmente a la izquierda, según se indica...

...o toque el pequeño punco no mostrado en blanco, según se indica.



2

La lista mostrará todos los participantes, quién está hablando, quién comparte contenido (si procede) y quién ha sido puesto en espera (si procede).



## Uso de la Lista de participantes

Es una forma cómoda de obtener información sobre todos los participantes y sus estados actuales.

Además, puede utilizar la lista para desconectar participantes de la conferencia u otorgar algunos permisos, como mantener la posición como orador principal incluso otro asistente empieza a hablar. Estas características se explican en las páginas siguientes.

## Gestionar el formato de la llamada

1



Para cambiar el formato existente en su pantalla de vídeo, toque **Formato**, según se indica.

2



Toque el nuevo formato preferido, según se indica.

3



El formato nuevo será efectivo ahora.

## Acerca de Opciones de formato

Durante una llamada, puede modificar la distribución de la pantalla. El panel Touch mostrará las opciones disponibles. Las opciones que vea pueden ser distintas de las que se muestran aquí, pero el panel Touch siempre mostrará las que están disponibles.

Aquí se aplica también el principio WYSIWYG (what you see is what you get, es decir, se obtiene lo que se ve).

### Incluyendo una Vista propia

Vista propia (lo que los demás ven de su sistema de vídeo) se puede agregar a cualquier formato de forma normal. Para invocar la vista propia, consulte ["Gestionar vista propia" en la página 47](#).

Si fuera necesario, también puede mover la vista propia a otro sitio.

Consulte ["Mover la PiP de imagen propia" en la página 49](#).



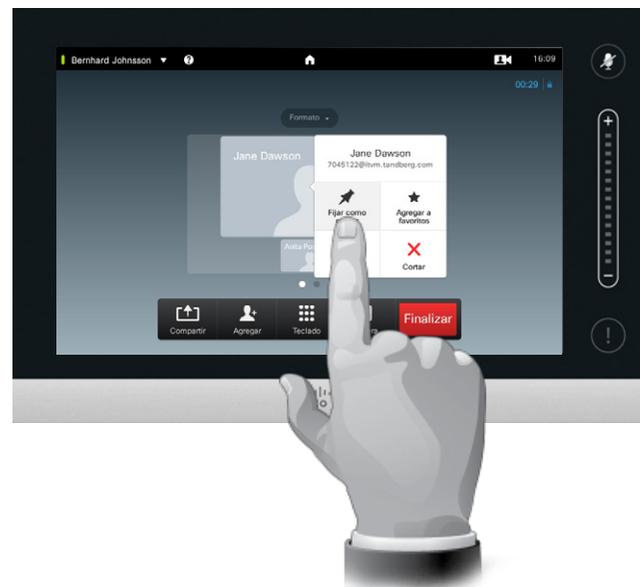
## Bloquear orador



Inicie con un formato que muestre uno de los participantes como orador principal, y toque en el avatar de dicho orador.

Este es un ejemplo de un formato en el que uno de los participantes es el orador destacado; p.ej., que se muestre en mayor tamaño que el resto.

2



Toque **Bloquear como orador**, según se indica. Cuando se activa, el nombre de este campo cambiará a **Desbloquear como orador**. Para desbloquear, repita el proceso tocando esta vez en **Desbloquear como orador**.

## Acerca de Bloquear orador

En una videoconferencia con varios participantes, el que habla, de forma predeterminada, se mostrará como la imagen de mayor tamaño (suponiendo que no haya configurado el formato de otra manera). A esto se denomina *intercambio de voz*.

No obstante, es posible que quiera seguir mostrando uno de los participantes como orador principal, generalmente de mayor tamaño que el resto.

Para ello, active la función *Fijar como orador*, según se muestra en esta página.



## Desconectar participantes de la llamada



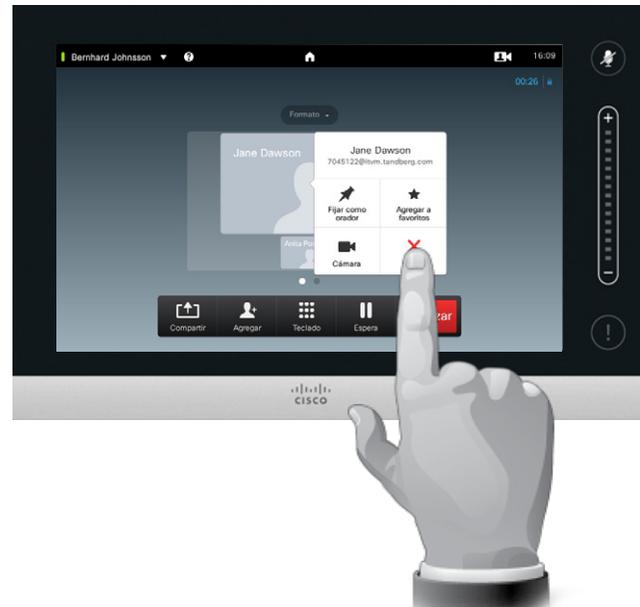
Toque en el participante a desconectar, según se indica.

Debe tener permiso para ello.

También puede invocar la lista de participantes y tocar en un participante de dicha lista.

2

Toque **Cortar** para desconectar el participante seleccionado, según se indica.



## Acerca de Desconectarse

Cualquier participante con el permiso suficiente, puede desconectar a otros participantes. Toque en el participante, en la vista según se muestra, o en la lista de participantes (consulte [“Ver lista de participantes de reunión” en la página 25](#)). A continuación, toque **Cortar**, según se indica.



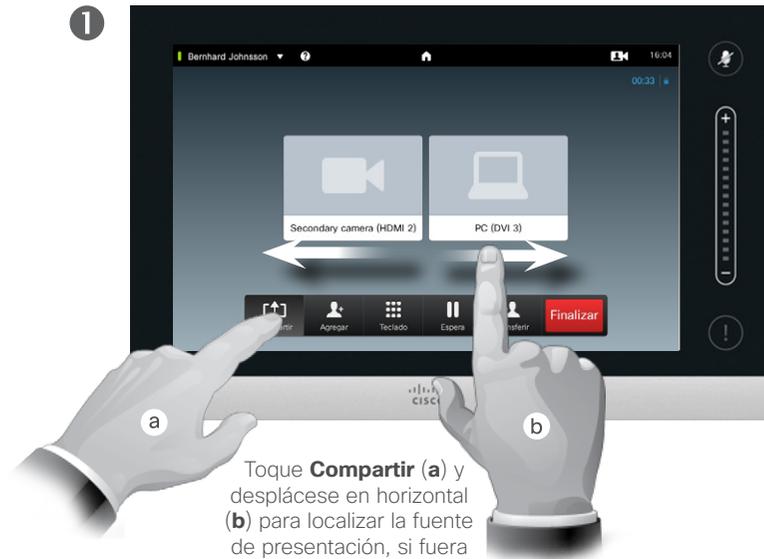


El contenido se puede compartir tanto durante una llamada como fuera de una llamada. En este último caso, se utilizará un sistema de vídeo para compartir contenido en la sala de reuniones local.



Compartir  
Contenido

## Iniciar y detener presentación



Toque **Compartir (a)** y desplácese en horizontal **(b)** para localizar la fuente de presentación, si fuera necesario. Una vez lo encuentre, toque en la fuente necesaria.

- 2**
- Para detener la presentación, toque **Dejar de compartir (a)**. La tarjeta de contacto (que no se muestra) se puede invocar incluso desde aquí **(b)**.
- Para más información sobre la función de tarjeta de contacto, consulte [“Ver lista de participantes de reunión” en la página 25.](#)



## Acerca de Compartir contenido

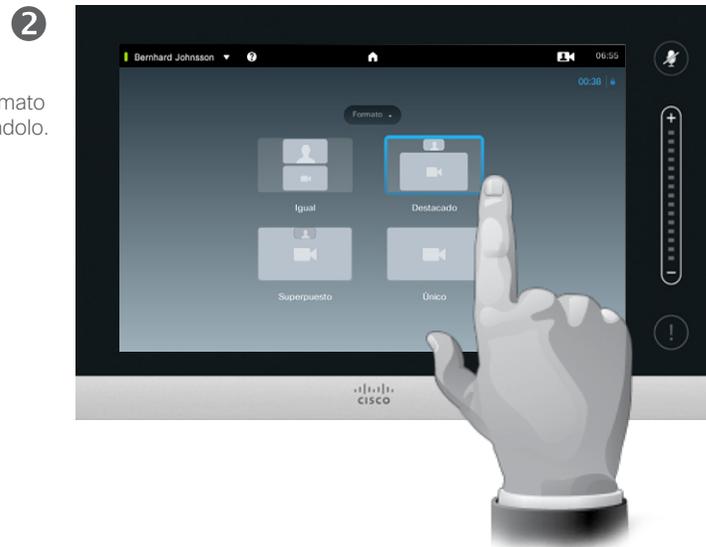
Su sistema de vídeo es capaz de mostrar presentaciones en una llamada de vídeo o videoconferencia, así como fuera de una llamada. Ésta última prestación permite usar el sistema para presentaciones locales en una sala de reuniones, ampliando así el uso del sistema de vídeo y la propia sala.

Tenga en cuenta que puede cambiar el formato de la pantalla durante las presentaciones; para más información, consulte la página siguiente.

## Cambiar formato de presentación



Toque **Formato**, según se indica, para invocar las opciones de formato.



Seleccione su formato preferido tocándolo.

## Acerca de Formato de presentación

Puede cambiar el formato de la pantalla durante presentaciones. Las opciones típicas disponibles serán mostrando o sin mostrar el presentador, y mostrando el presentador como PiP (Imagen en Imagen) o PoP (Imagen fuera de Imagen).

Las opciones de formato disponibles en su sistema podrían ser distintas de las mostradas aquí, pero los formatos mostrados siempre serán alguno de los que pueda elegir.



31



Su sistema de vídeo debe estar conectado a un sistema de gestión capaz de programar reuniones en vídeo por usted. Las reuniones programadas aparecerán luego en una *Lista de reuniones* en su dispositivo Táctil.

31

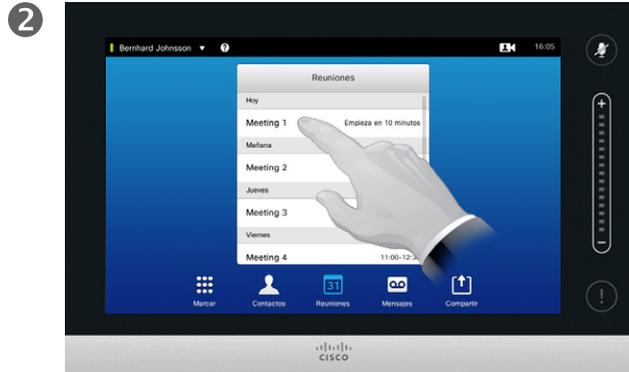
## Programación de reuniones

## Reuniones programadas

# Ver la Lista de reuniones

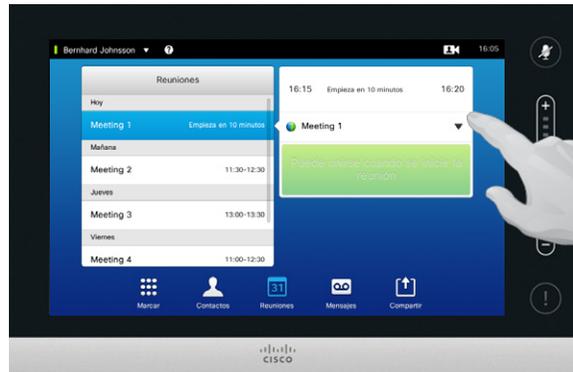


1  
Toque **Reuniones** para obtener la Lista de reuniones.

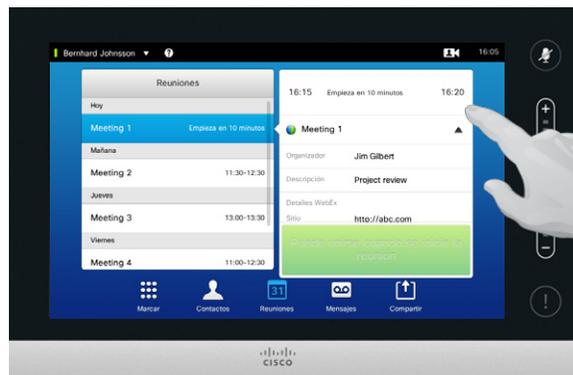


2  
La lista de reuniones se parece a la que se muestra aquí.

Toque en una entrada de la lista para obtener más información sobre la reunión.



Toque en el pequeño símbolo de ampliación, según se indica, para obtener aún más información.



Toque otra vez para recoger el recuadro de información

## Información básica sobre la lista de reunión

Su sistema de vídeo debe estar conectado a un sistema de gestión capaz de programar reuniones en vídeo. Las reuniones programadas aparecerán luego en una *Lista de reuniones*.

La Lista de reuniones contiene una lista de reuniones futuras programadas que tendrán lugar en los próximos 14 días (el equipo de soporte de vídeo podría haber modificado este valor). La lista se ordena utilizando encabezados de grupo. La principal categoría de grupos se organiza por día (por ejemplo: HOY, MAÑANA, a continuación, MIÉRCOLES, 20 de junio de 2014, etc.).

Si toca un elemento de la lista, podrá obtener más información.

Si una reunión programada aparece como *Reunión privada*, sólo contendrá información acerca del organizador. No se mostrará ningún título, ni el perfil de reunión desplegable ni tampoco la información de marcación.

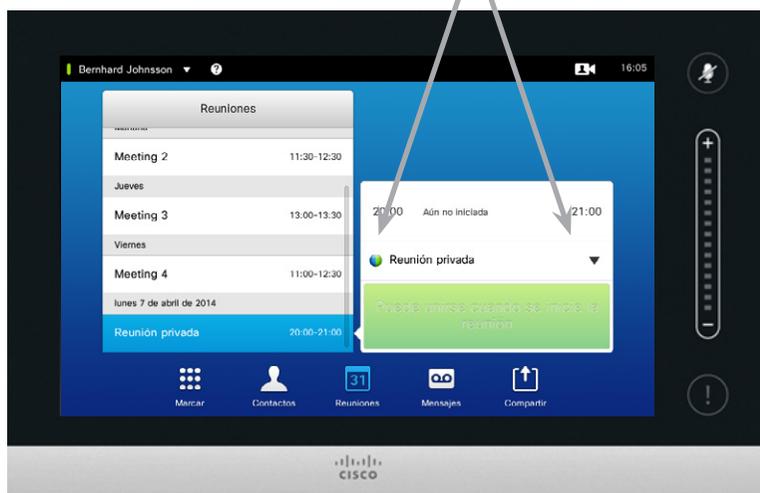
31

# Unirse a reunión planificada



Si toca una reunión de la lista, verá más información sobre ella.

La hora de inicio y fin de la reunión planificada se proporcionan en la información ampliada de la reunión.



31

## Prolongar una reunión en curso

Los reuniones programadas tienen una hora de inicio y de finalización determinadas. Es posible que desee prolongar una reunión en curso. El sistema aceptará que se prolongue siempre que no haya otra reunión programada para el sistema de vídeo implicado, durante el período de posible extensión.

Si la ampliación puede realizarse, la notificación *La reunión finalizará* contendrá las opciones *Prolongar* y *Descartar*.

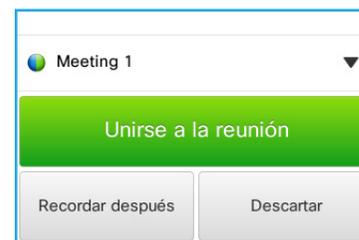
Para prolongar una reunión, toque el botón **Prolongar**.

Puede unirse cuando se inicie la reunión

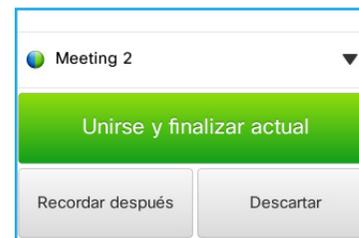
Aunque la configuración predeterminada le permite unirse hasta 10 minutos antes, el equipo de soporte de vídeo podría haber establecido un valor distinto.

Unirse a la reunión

Una reunión programada puede conectar con usted automáticamente, o es posible que tenga que tocar **Unirse a la reunión**.



Cuando se inicie la reunión, se le ofrecerá que se una, que posponga la posibilidad de unirse en 5 minutos, o simplemente que la descarte.



Si tiene una llamada en curso cuando se inicia la reunión, también se le ofrecerá unirse, poniendo al mismo tiempo la llamada actual en espera, del mismo modo que en cualquier otra situación en la que alguien le llame mientras está en una llamada.

## Acerca de Unir

En su sistema de vídeo, el *Recordatorio de reunión* aparecerá cuando sea posible unirse a una reunión. El momento exacto en el que eso ocurra dependerá del valor del *Búfer de la hora de inicio*. El valor de búfer predeterminado son 10 minutos, pero su equipo de soporte de vídeo podría haberlo cambiado. No se puede unir a la reunión antes de lo establecido en la configuración.

El recordatorio de reunión contiene un indicador de tiempo que muestra la hora a la que comienza la reunión o, alternativamente, durante cuánto tiempo se ha desarrollado la reunión (una reunión que se está desarrollando se llama *Reunión en curso*).

El texto *Empieza ahora* aparecerá durante el intervalo de tiempo que transcurre desde los 30 segundos anteriores a los 30 posteriores a la hora de comienzo programada de la reunión.

## Reuniones paralelas



A las reuniones simultáneas se las denomina reuniones paralelas. Los nombres de reuniones utilizados en este ejemplo son únicamente para mostrar que las reuniones son paralelas.

### Elija su reunión

Cuando se producen *Reuniones paralelas* (dos o más reuniones simultáneas), el recordatorio se mostrará como una ventana contextual de la lista de reuniones, mostrando todas las reuniones futuras. Seleccione la reunión deseada y, a continuación, únase.

31



Los Contactos constan de tres partes; un *Directorio*, que suele ser su agenda corporativa; *Recientes* que es una lista de llamadas recientes y, finalmente *Favoritos*, que es su lista personalizada de personas a las que llama con frecuencia, o con las que tenga otra necesidad de acceso sencillo.



## Contactos

## Contactos Directorio

Buscar una entrada en el Directorio desplazándose por la lista:



Toque **Contactos**, según se indica.



Toque **Directorio** si fuera necesario.



Desplácese por la lista para localizar la entrada, según se indica.

Buscar una entrada en el Directorio haciendo una búsqueda:



Toque **Contactos**, según se indica.



Toque **Directorio** si fuera necesario.



Toque **Buscar o marcar** para invocar el teclado virtual y escribir un nombre, número o dirección. A medida que escribe, se mostrarán posibles coincidencias.

## Acerca de Directorio

El *Directorio* funciona como agenda telefónica empresarial. Este directorio no se puede modificar. No obstante, puede copiar entradas a su lista de *Favoritos* y editarlas ahí.

Toque una carpeta para mostrar su contenido; desplácese, si es necesario, para localizar una carpeta o una entrada dentro de una carpeta.

Una vez localizado, toque la entrada a llamar, edite o agregue a su lista de favoritos de la misma forma que con la lista *Recientes* (consulte la página anterior para obtener más información).

Al realizar una búsqueda en el Directorio empresarial, la búsqueda se aplicará únicamente a la carpeta del directorio actual y a sus subcarpetas. Para subir un nivel, toque *Atrás*. Si desea que la búsqueda se aplique a todo el directorio empresarial, no introduzca (toque) ninguna carpeta antes de que se inicie la búsqueda.

Puede que una entrada copiada del directorio a la lista de favoritos se actualice en el directorio posteriormente. Esta actualización no se reflejará en la lista de favoritos; deberá actualizar manualmente la entrada en esa lista.



# Llamadas recientes

Acceder a la lista Recientes:



Toque **Contactos**, según se indica.



Desplácese por la lista **a** o toque en el campo **Buscar o marcar b** para invocar el teclado virtual para escribir un nombre, número o dirección. A medida que escribe, se mostrarán posibles coincidencias.

Eliminar una única entrada:



Seleccione una entrada de la lista Recientes tocándola. A continuación, toque **Más** (•••), según se indica.



Toque **Eliminar de Recientes** para eliminar la entrada. Se le pedirá que confirme la acción.

Por motivos de privacidad, es posible que quiera eliminar una entrada de la lista *Recientes* o borrar la lista completa.

Las mismas personas podrían haberle llamado (o usted a la misma) varias veces. Cada llamada de ese tipo creará una entrada en la lista *Recientes*.

Tenga en cuenta que si elige eliminar una única entrada de la lista, el resto de instancias de dicha entrada no se eliminarán.

Borrar la lista completa Recientes:



Toque **Contactos** si fuera necesario.



Desplácese, según se indica, para ir al principio de la lista.



Toque **Borrar historial**, tal como se indica.

## Acerca de Recientes

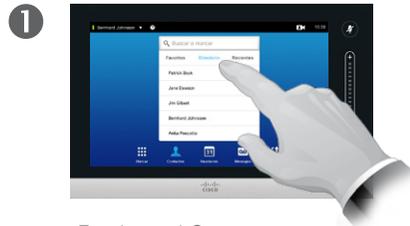
La lista *Recientes* muestra las llamadas recibidas, realizadas y perdidas desde la última vez que se borró la lista.

Toque en una entrada y podrá:

- Llamar a la entrada tocando **LLAMAR**.
- Agregar la entrada a una llamada en curso (opcional).
- Agregar la entrada a *Favoritas*.
- Editar la información de la entrada y, a continuación, realizar la llamada.
- Cambiar la configuración de velocidad de llamada.
- Quitar la entrada de la lista.
- Borrar toda la lista.



## Agregar alguien del Directorio o Recientes a la lista Favoritos:



En el panel Contactos, toque **Directorio** o **Recientes**, si fuera necesario.



Desplácese por la lista para localizar la entrada, según se indica.



Toque en dicha entrada **(a)** y luego **(b)** toque en **Más (•••)**, según se indica.



Toque **Agregar a favoritos**, según se indica.



Toque **Guardar** para salir del menú y activar sus cambios. Si toca en el nombre y/o URI, podría editar la entrada.



También puede llamar a la persona que acaba de hacer favorito.

## Agregar manualmente un usuario a la lista de Favoritos:



Toque **Buscar o marcar** para invocar el teclado virtual.



Teclear un nombre, número o dirección. A medida que escribe, se mostrarán posibles coincidencias.



Toque en la coincidencia, si procede **(a)**, y luego en la pequeña flecha **(b)**; y continúe desde **(3)** arriba.

## Acerca de Favoritos

*Favoritos* es su propia preselección de contactos a los que llama con frecuencia o a los que desea poder acceder con facilidad.

*Favoritos* se puede rellenar desde las listas *Recientes* o *Directorio* así como desde entradas manuales.



## Agregar un usuario a Favoritos, durante una llamada



En una llamada, toque en el avatar.

En una videoconferencia con varios participantes, toque en el avatar que quiera agregar a Favoritos.



Toque **Agregar a favoritos**, según se indica.



Editar entrada, si fuera necesario



Toque **Cerrar**, para ocultar el teclado, según se indica.



Toque **Guardar** para agregar nuevo favorito, según se indica

### Acerca de esta característica

Hay varias formas de agregar a alguien a la lista de Favoritos y una de ellas permite hacerlo durante una llamada.

Tras una llamada, es posible que se de cuenta de que debería haber agregado a su interlocutor a la lista de Favoritos. Para hacerlo, utilice *Recientes* y *Agregar a favoritos* desde ahí, consulte [“Llamadas recientes” en la página 38](#).





La cámara del sistema de vídeo se puede controlar en todo momento durante la reunión de vídeo. Incluso se puede controlar en remoto para que el usuario remoto saque el máximo partido.

El sistema le permite definir los preajustes de cámara para cambiar fácilmente entre vistas de cámara.



## Cámara



# Cámara Ver Configuración de cámara

## Acerca de Configuración de cámara



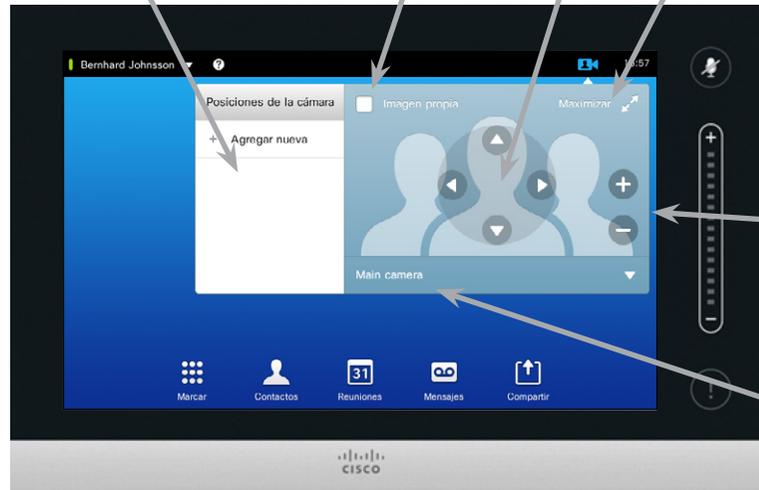
Toque **Cámara**, según se indica, para invocar el menú de ajuste de cámara.

Controles de desplazamiento horizontal e inclinación.

Activar y desactivar vista propia.

Si se ha definido un preajuste de cámara, aparecerá aquí.

Maximizar/minimizar la Vista propia.



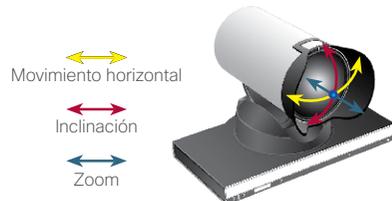
Acercar y alejar.

Seleccione qué cámara controlar (para configuraciones con más de una cámara).

La configuración de cámara le permite controlar el zoom, el desplazamiento horizontal y la inclinación de la cámara así como definir y editar los preajustes de posición de la cámara.

Además, la vista propia (la imagen que los demás ven de su sistema) se puede activar y desactivar así como mostrarse minimizada y maximizada.

Si la posición de la vista propia bloquea partes importantes de la imagen en su pantalla, se puede mover. En ["Mover la PiP de imagen propia" en la página 49](#) se muestra cómo hacerlo.



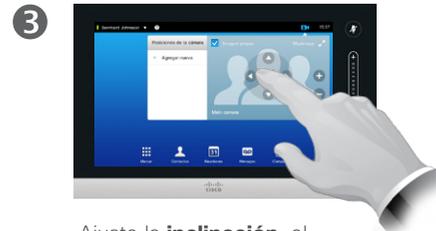
## Agregar preajuste de posición



1 Toque **Cámara**, según se indica, para invocar el menú de ajuste de cámara.



2 Toque **Vista propia** para activarla.



3 Ajuste la **inclinación**, el **movimiento horizontal** y el **zoom** como desee.



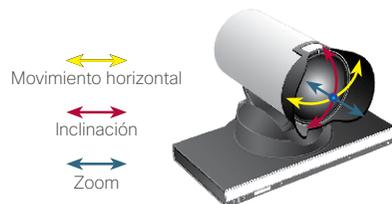
4 Toque **Añadir nuevo**, tal como se indica.



5 Teclar un nombre descriptivo.



6 Toque **Guardar** para salir del menú y activar sus cambios o toque **Cancelar** para salir del menú deshaciendo los cambios.



## Acerca de Preajustes de cámara

Su sistema de vídeo le permite crear un zoom predefinido y direcciones de enfoque de cámara (también llamados desplazamiento horizontal e inclinación). Utilícelos para ampliar el zoom a la persona que está hablando, si es necesario. No olvide volver a alejar el zoom después.

Esto implica que, si desea crear uno o más preajustes de acercar *zoom*, debe crear también un preajuste de *alejar zoom* (visión general) para volver de forma adecuada al modo de visión general.

Aunque puede controlar la cámara remota, p.ej., la cámara de cualquier participante (si se pudieran controlar a distancia), no puede definir ni hacer uso de sus preajustes.



## Editar preajustes de posición de cámara



Toque en **Cámara**, según se indica, para ver el efecto de sus ajustes de cámara.



Toque **Vista propia** para activarla.



Ajuste la **Inclinación**, el **Zoom** y el **Movimiento horizontal** como desee.



Toque en la pequeña cabeza de flecha del preajuste a editar.

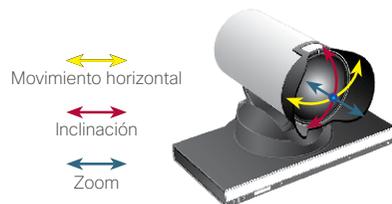


Toque **Actualizar a la posición actual** para activar los cambios, según se indica.

Para eliminar el preajuste existente, toque **Eliminar**.



Toque en cualquier sitio fuera del menú para cerrarlo.



## Acerca de Edición de preajustes

La edición de preajustes consiste en acceder a un preajuste existente, modificarlo y guardarlo con el mismo nombre.

Si quiere cambiar el nombre, se recomienda suprimir el preajuste y crear uno nuevo con el nombre preferido.



# Cámara Controlar la cámara propia

Con los preajustes de posición de cámara:



En una llamada (según se muestra aquí) o fuera de ella, toque **Cámara**, según se indica.



Seleccione el preajuste a utilizar, según se indica.



Toque en cualquier sitio fuera del menú para salir.

## Acerca de Control de cámara

Los preajustes de cámara se pueden utilizar en cualquier momento durante una llamada.

Su sistema de vídeo podría tener más de una cámara, por ejemplo, una cámara que muestre los participantes, mientras que otra muestra la pizarra.

Si necesita agregar o modificar preajustes de cámara existentes, puede hacerlo de la misma forma en la que lo hace fuera de una llamada; pase a la página [“Editar preajustes de posición de cámara” en la página 44](#) para ver más detalles.

Como alternativa a agregar o editar preajustes, podrían plantearse un simple ajuste del zoom o inclinación horizontal de la cámara.

Ajuste del movimiento horizontal de la cámara, el zoom y la inclinación:



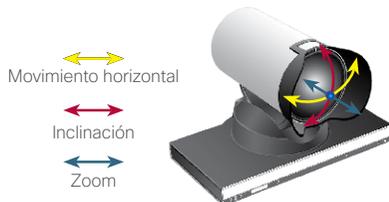
En una llamada (según se muestra aquí) o fuera de ella, toque **Cámara**, según se indica.



Toque **Vista propia (a)** y ajuste el **Movimiento horizontal, Inclinación y Zoom (b)**, según se indica.



Toque en cualquier lugar fuera del menú para salir.



# Seguimiento de orador



Para habilitar *Seguimiento de orador*, toque **Cámara**, según se indica.



Active la función *Seguimiento de orador* tocando según se indica.



Toque en cualquier sitio fuera del menú para salir.

Para desactivar *Seguimiento de orador*, repita el procedimiento.

## Acerca de Seguimiento de altavoces

Los sistemas equipados con un sistema de cámara de seguimiento de orador utilizan dos cámaras que funcionan de forma conjunta con una matriz de micrófonos incorporada. El sistema hará un seguimiento del orador para que no tenga que utilizar el menú Control de cámara o los Preajustes de cámara para acercarse o alejarse.

Cuando el Seguimiento de orador se haya activado, los preajustes de posición de cámara aún estarán disponibles. No obstante, si toca en un preajuste de la posición de cámara mientras está en modo de seguimiento de orador, una de las cámaras responderá adecuadamente, y el Seguimiento de orador se desactivará.

Configuración de administrador:  
Modo multipunto



# Gestionar vista propia

## Fuera de una llamada:



Toque **Cámara**, tal como se indica.



Toque **Vista propia** para activarla. Ahora puede cambiar el tamaño de la vista propia (consulte la página siguiente) o controlar el desplazamiento horizontal de la cámara, su inclinación o el zoom (consulte la página anterior).



Toque en cualquier lugar fuera del menú para salir.

## Durante una llamada:



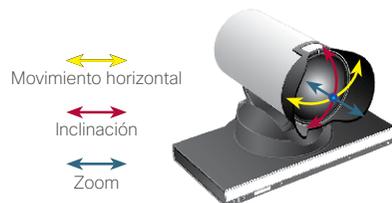
Toque en el avatar de vista propia, según se indica.



Ahora puede cambiar la vista propia, maximizar o minimizarla, o seleccionar **Cámara** para acceder al control de cámara (consulte la página anterior para obtener más información).



Toque en cualquier lugar fuera del menú para salir.



## Acerca de Imagen propia

La vista propia muestra lo que otros ven de su sistema de vídeo. Se suele utilizar para confirmar que ven lo que usted quiere que vean.

La imagen propia aparecerá como PiP (Picture-in-Picture).

La posición de la PiP de imagen propia puede cambiar si lo desea; consulte [page 49](#) para obtener más detalles.



## Cambiar el tamaño de PiP Vista propia



Toque **Cámara**, tal como se indica.



Toque **Vista propia** para activarla.



Ahora puede tocar **Maximizar** para obtener la Vista propia a pantalla completa.

Repita el proceso para minimizar o desactivar la vista propia tocando volviendo a tocar el icono **Vista propia**.

También puede utilizarlo para acceder al control de su propia cámara.



Para salir de este menú, activar cambios, tocar en cualquier sitio fuera del menú activo.

¿Por qué cambiar el tamaño de la vista propia?

La vista propia muestra lo que otros ven de su sistema de vídeo. Se suele utilizar para confirmar que ven lo que usted quiere que vean.

La imagen propia aparecerá como PiP (Picture-in-Picture).

Cada cierto tiempo, es posible que quiera tener activada la vista propia durante la reunión.

Es posible que quiera hacer zoom, desplazamiento horizontal o inclinar su cámara para proporcionar una mejor vista para los otros participantes. Para obtener una vista mejor, podría maximizar la vista propia.



## Mover la PiP de imagen propia



1 Toque **Vista propia** en la esquina superior derecha de la pantalla para invocar la vista propia, si fuera necesario.



2 Pulse y mantenga el dedo dentro del área de la vista propia, según se indica.



3 En cuanto se ponga azul, arrastre la vista propia a la ubicación nueva. Se indican las ubicaciones posibles, según se indica.



4 Una vez que llegue a la ubicación en la que lo quiere, levante el dedo de la pantalla táctil.



5 La vista propia asume ahora su ubicación nueva.

¿Por qué mover la vista propia?

La vista propia muestra lo que otros ven de su sistema de vídeo. Se suele utilizar para confirmar que ven lo que usted quiere que vean.

La imagen propia aparecerá como PiP (Picture-in-Picture).

Cada cierto tiempo, es posible que quiera tener activada la vista propia durante la reunión. Esto podría ser para asegurarse, por ejemplo, de que un asistente de su sala siga en la pantalla independientemente de que se esté moviendo por la sala.

Es posible que la posición actual de la vista propia bloquee partes importantes de la pantalla. Por lo tanto, es posible que la quiera mover.



# Controlar la cámara del otro participante

1



En una llamada, toque en el avatar que representa al otro participante.

En una videoconferencia con varios participantes, toque en el avatar que represente el participante cuya cámara quiere controlar.

2



Toque **Cámara**, según se indica.

3

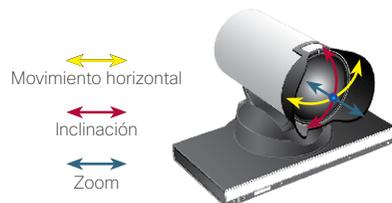


Ajuste el movimiento horizontal de la cámara, el zoom y la inclinación.

4



Para salir, toque en cualquier parte fuera del menú, según se indica.



## Acerca de Control de cámara

En esta conferencia de vídeo, el término *extremo remoto* se suele utilizar para hacer referencia a la persona con la que está hablando.

De la misma forma, el término *sistema local* se suele utilizar para su equipo local de la reunión de vídeo.

La capacidad de controlar la cámara remota necesita que dicha cámara remota se pueda controlar a distancia. La función no se puede aplicar a sistemas con ajuste manual de cámara.

No tendrá acceso a ningún preajuste que pueda existir en el sistema de vídeo remoto.





Los terminales de vídeo cuyo uso se describe en este manual se pueden configurar mediante el controlador de pantalla táctil o a través de su interfaz web. Para obtener acceso completo a todos los parámetros que se pueden ajustar, se debe usar la interfaz web. El controlador de pantalla táctil solo ofrece acceso a un conjunto limitado de parámetros.



## Configuración



# Obtener acceso a la Configuración



1 Toque en el campo de la esquina superior izquierda, según se indica.



2 Toque **Cámara**, según se indica.



3 Desplácese por la lista para localizar lo que está buscando, según se indica.

## Acerca de Configuración

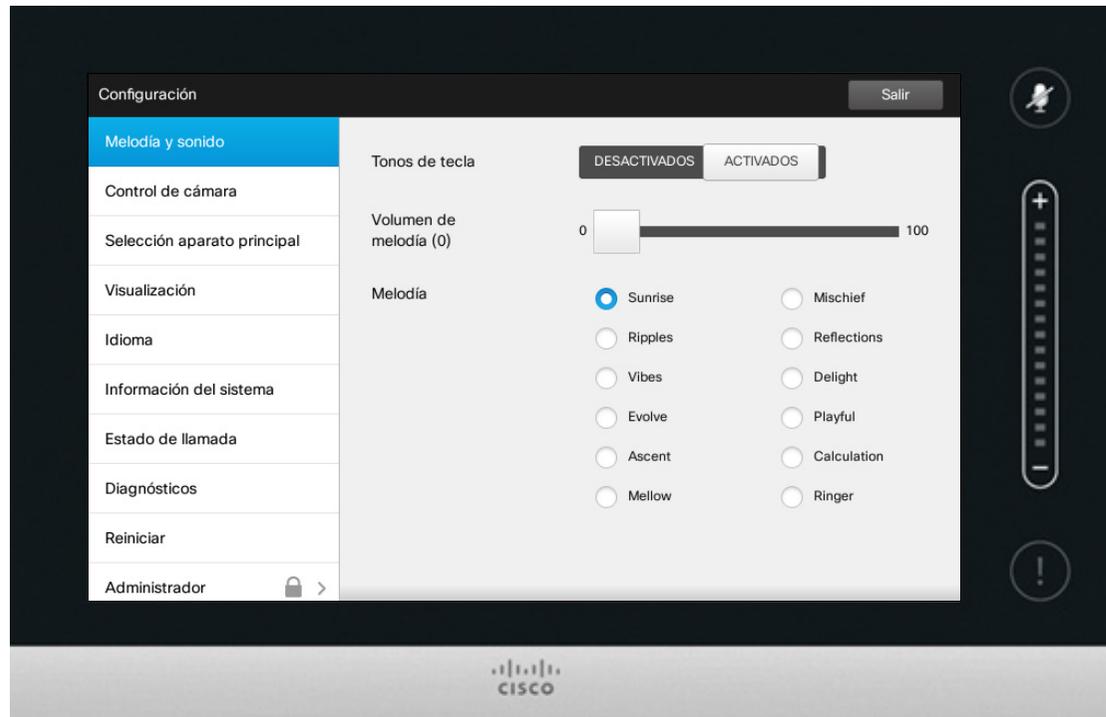
Debe tener cuidado al alterar la *Configuración* para evitar que el sistema deje de funcionar. Si tiene dudas, póngase en contacto con su equipo de soporte de vídeo.

Por motivos de privacidad, el acceso a Configuración del administrador podría estar protegido con contraseña por parte de su equipo de soporte de vídeo.

Para acceder a *Configuración*, toque el icono **Configuración** en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil, según se indica.



## Configuración Melodía y sonidos



## Acerca de Melodías y sonidos

La ventana Configuración de melodías y sonidos le permite especificar:

- **Tonos de tecla** *activados* o *desactivados*. Cuando estén *activados*, se escuchará un sonido cada vez que pulse un campo en el controlador Touch.
- **Volumen de melodía**. Cómo de alto debe sonar la melodía.
- **Melodía**. Elija entre varios tonos de llamada (melodías). Cada vez que toque una melodía, podrá oír un fragmento de dicha melodía.

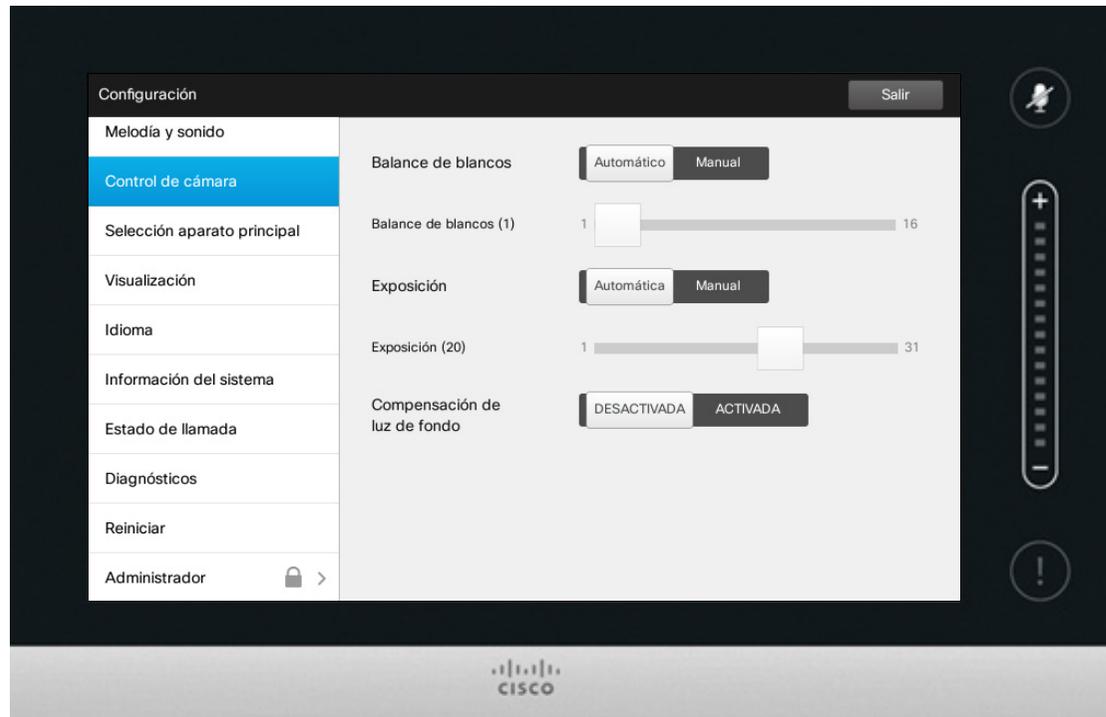
Observe cómo se indican los ajustes seleccionados. En este ejemplo, los **Tonos de tecla** están *Activados*.

Para salir de este menú y activar los cambios, toque **Salir**. Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga. Tenga cuidado.



## Configuración

# Control de la cámara



## Acerca de Control de cámara

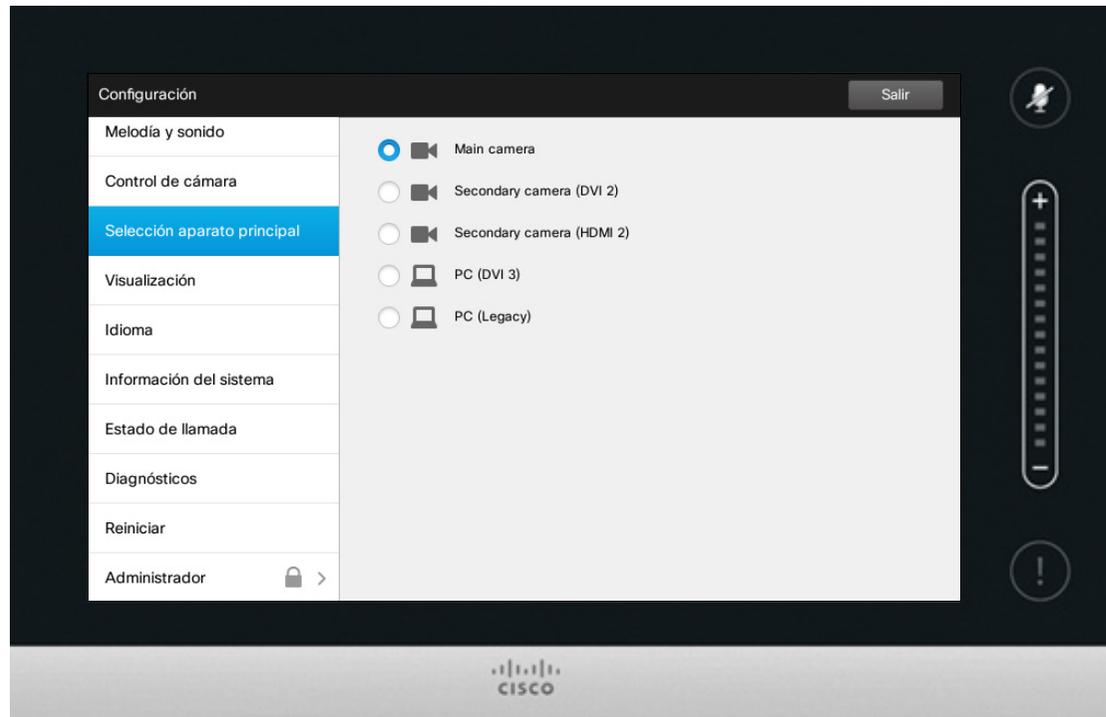
La ventana *Control de la cámara* le permite definir el balance de blancos y la exposición de la cámara. Si no desea ajustar estos parámetros personalmente, seleccione **Automático** para que lo haga el sistema.

La compensación de luz de fondo es útil cuando hay mucha luz detrás de usted. Sin la compensación, es muy probable que se le vea muy oscuro en el terminal remoto.

Observe cómo se indican los ajustes seleccionados. En este ejemplo, la *Compensación de luz de fondo* está *Desactivada*.



## Selección de aparato principal

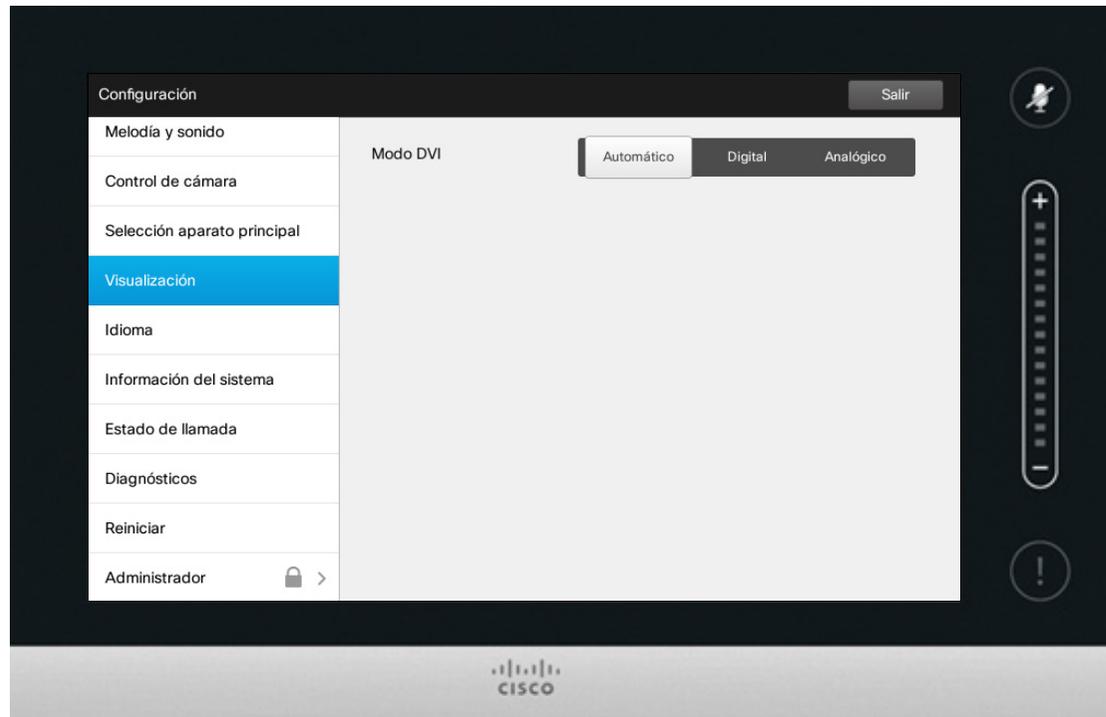


### Acerca de Selección de aparato

Seleccione lo que deberá ser la fuente principal. Sigue teniendo la opción de seleccionar otro al trabajar con el sistema, pero el que especifique aquí será la opción predeterminada.

Las opciones disponibles dependen del sistema; es posible que su sistema muestre más o menos opciones.



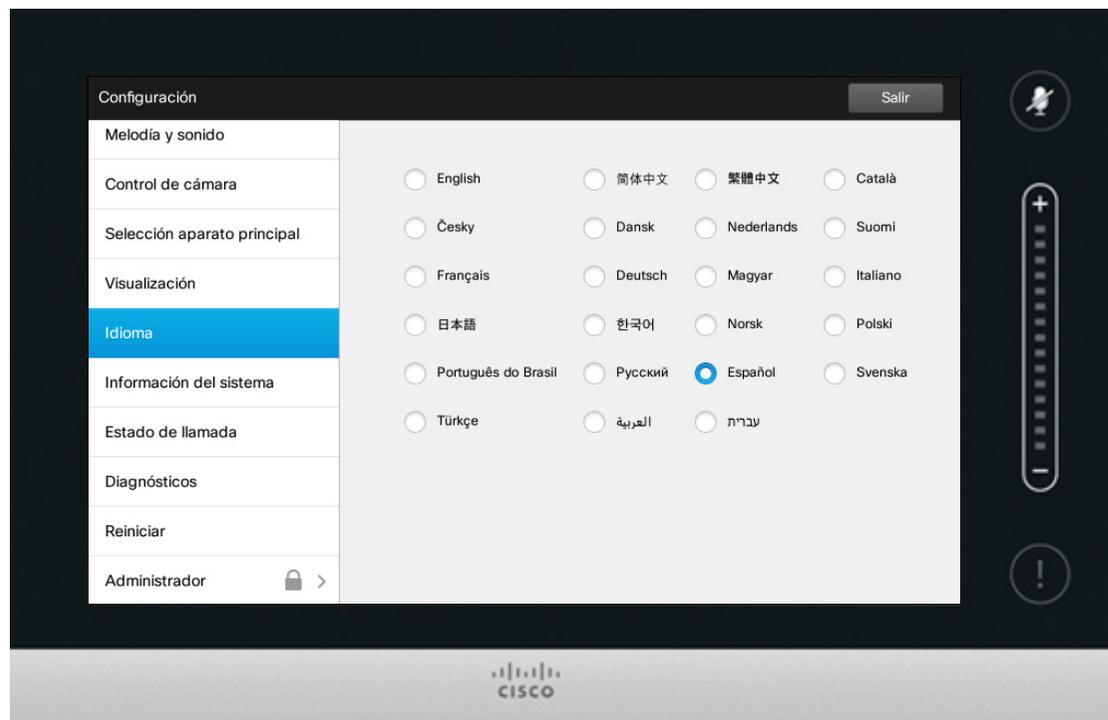


## Acerca del Modo DVI

Este menú le permite establecer el modo DVI en Analógico, Digital o Detección automática.



# Seleccionar idioma

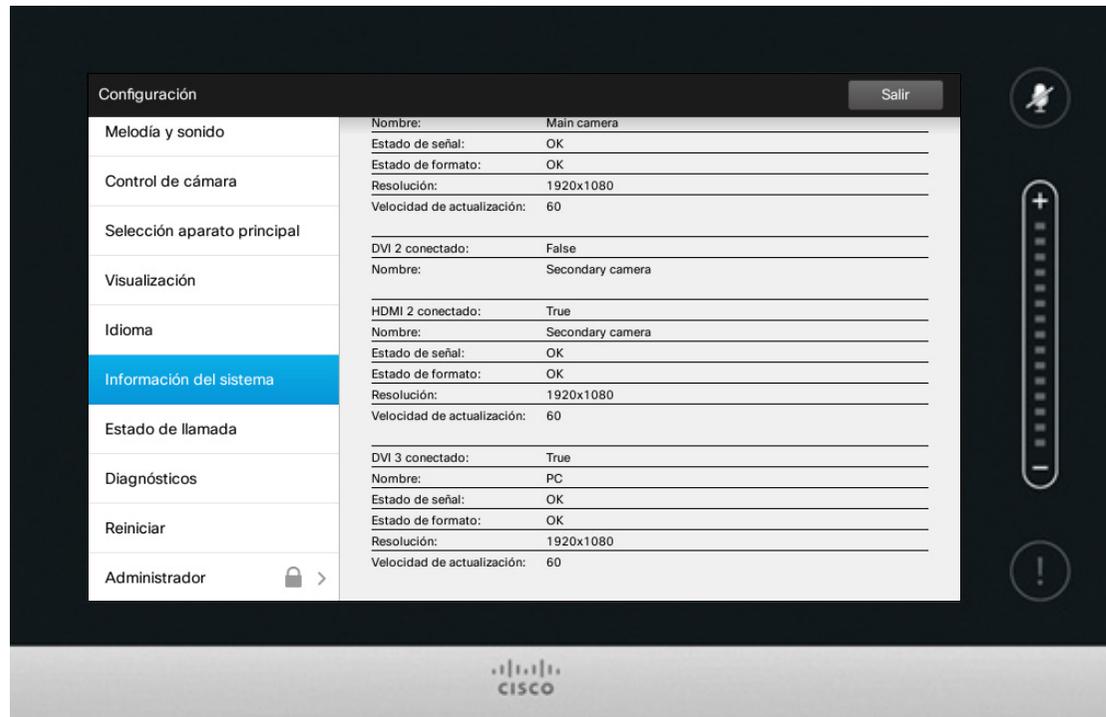


## Acerca de Configuración del idioma

La página *Idioma* le permite especificar el idioma de menú de la interfaz de Touch.



## Configuración Información del sistema



## Acerca de Información del sistema

La ventana *Información del sistema* contiene información sobre las conexiones y versiones de hardware y software del sistema, el estado SIP y el estado H.323, etc.

Esta información es la que le suele pedir el personal técnico en el improbable caso de que el sistema no funcione correctamente.



## Configuración Estado de llamada

Configuración Salir

Melodía y sonido

Control de cámara

Selección aparato principal

Visualización

Idioma

Información del sistema

**Estado de llamada**

Diagnósticos

Reiniciar

Administrador

---

**PARTICIPANTE(S)**

URI: \_\_\_\_\_

Velocidad de llamada: n/d      Tipo de cifrado: n/d

Protocolo: n/d      Estado de cifrado: n/d

---

VÍDEO	Transmisión	Presentación	Recepción	Presentación
Protocolo:	n/d	n/d	n/d	n/d
Resolución:	n/d	n/d	n/d	n/d
Velocidad de fotogram.:	n/d	n/d	n/d	n/d
Velocidad del canal:	n/d	n/d	n/d	n/d
Pérd. total paq. (%):	n/d		n/d	
Pérd. actual paq. (%):	n/d		n/d	
Jitter:	n/d		n/d	

---

AUDIO	Transmisión	Recepción
Protocolo:	n/d	n/d
Velocidad del canal:	n/d	n/d
Pérd. total paq. (%):	n/d	n/d
Pérd. actual paq. (%):	n/d	n/d
Jitter:	n/d	n/d

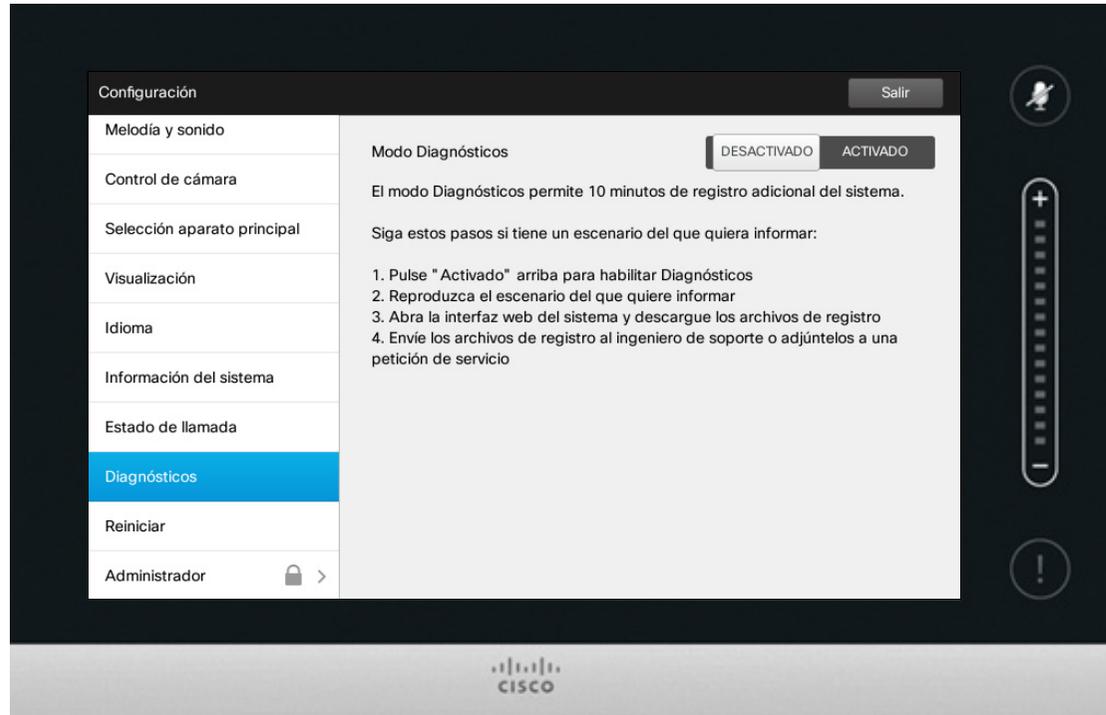
## Acerca de Estado de llamada

La ventana *Estado de llamada* incluye información sobre la velocidad de la llamada y el cifrado, así como importantes parámetros de audio y vídeo.

Esta información es la que le suele pedir el personal técnico en el improbable caso de que el sistema no funcione correctamente.



# Modo Diagnóstico



## Acerca de Diagnósticos

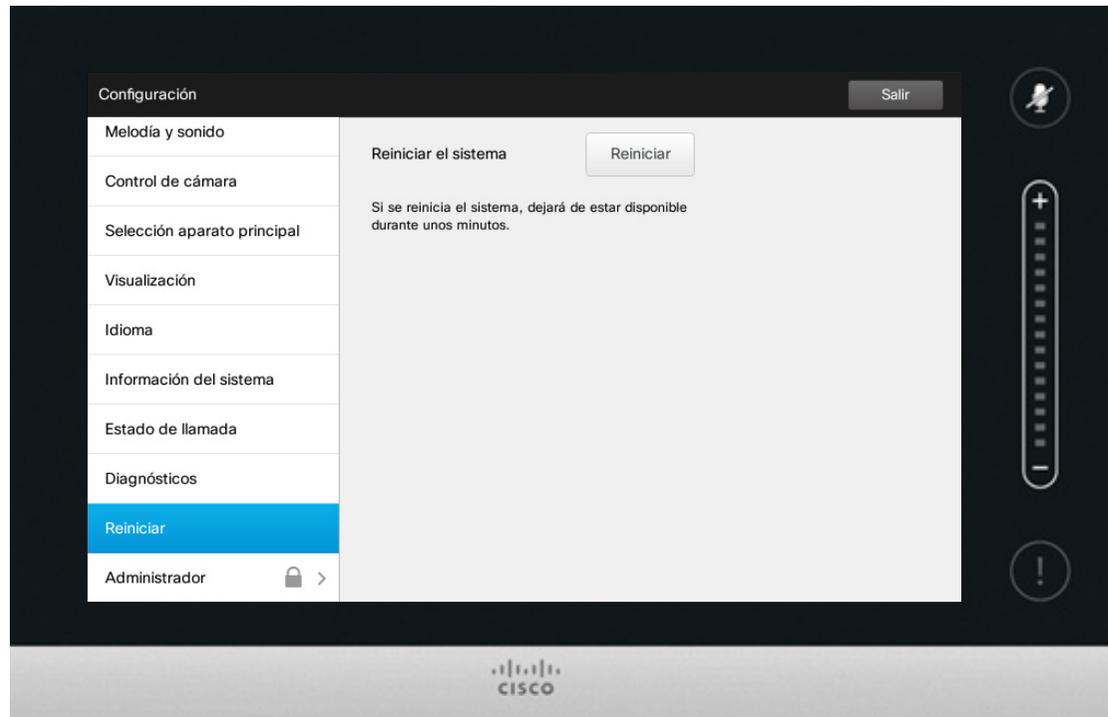
Para fines de resolución de problemas, puede habilitar un registro del sistema adicional. Siga las instrucciones en pantalla.

Tenga en cuenta que el rendimiento del sistema puede verse afectado por un registro del sistema en curso.

Esta información es la que le suele pedir el personal técnico en el improbable caso de que el sistema no funcione correctamente.



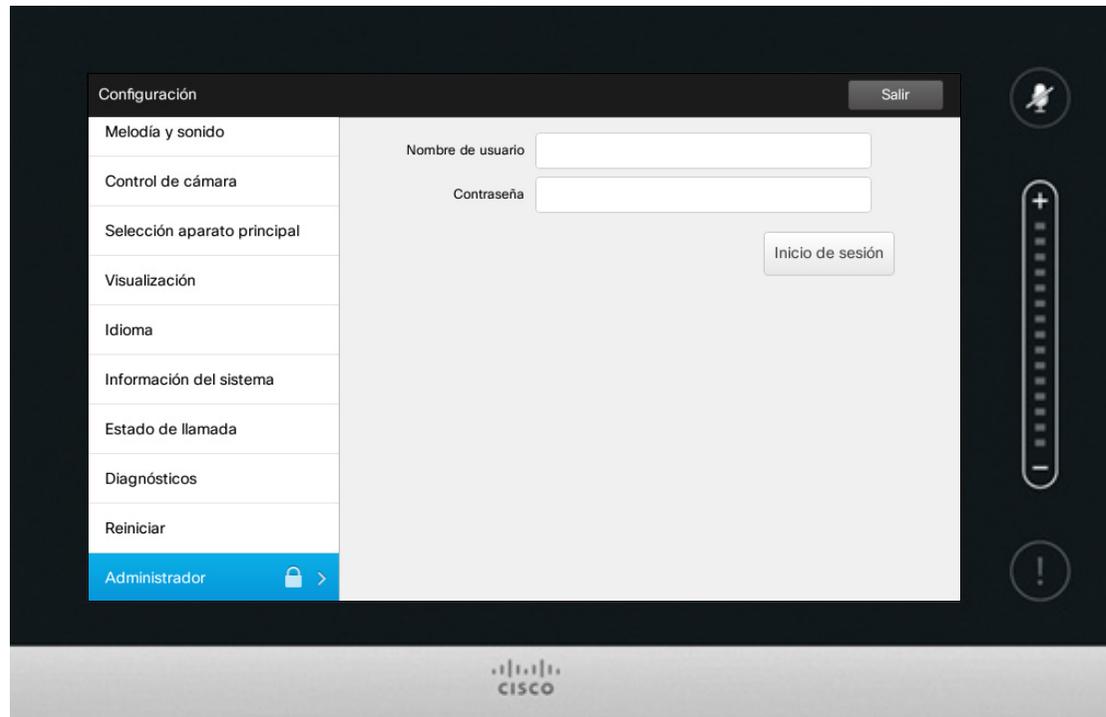
# Reiniciar el sistema



## Acerca de Reiniciar

Utilice esta opción para reiniciar el sistema de forma ordenada y controlada. No se pierde la configuración.





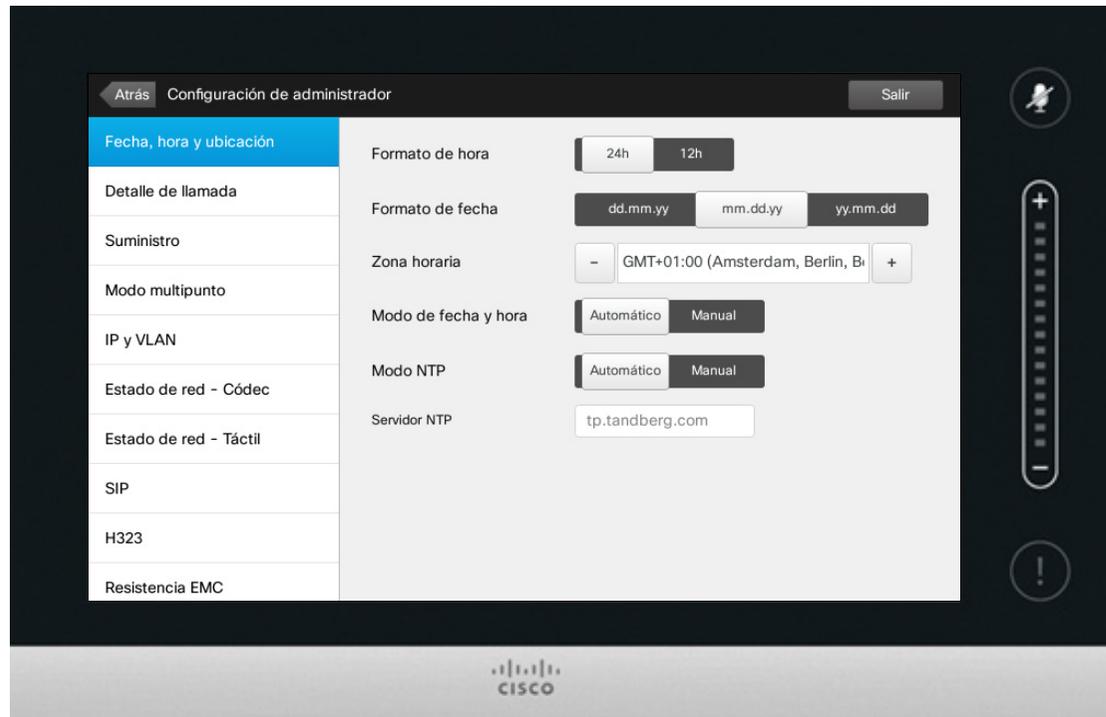
La configuración del administrador suele estar protegida con contraseña por su equipo de soporte de vídeo.

Especifique el nombre de usuario y contraseña y toque **Inicio de sesión**.



## Configuración de administrador: Establecer fecha y hora

### Acerca de Configuración del hora



Esta ventana le permite especificar los formatos de fecha y hora preferidos, así como la zona horaria.

Si establece el *Modo de fecha y hora* en *Automático* (al igual que en el ejemplo), el sistema buscará un servidor NTP y obtendrá la fecha y la hora de ahí.

Si elige establecer el *Modo NTP* en *Manual* (al igual que en el ejemplo), debe especificar la dirección del servidor NTP para que funcione correctamente.



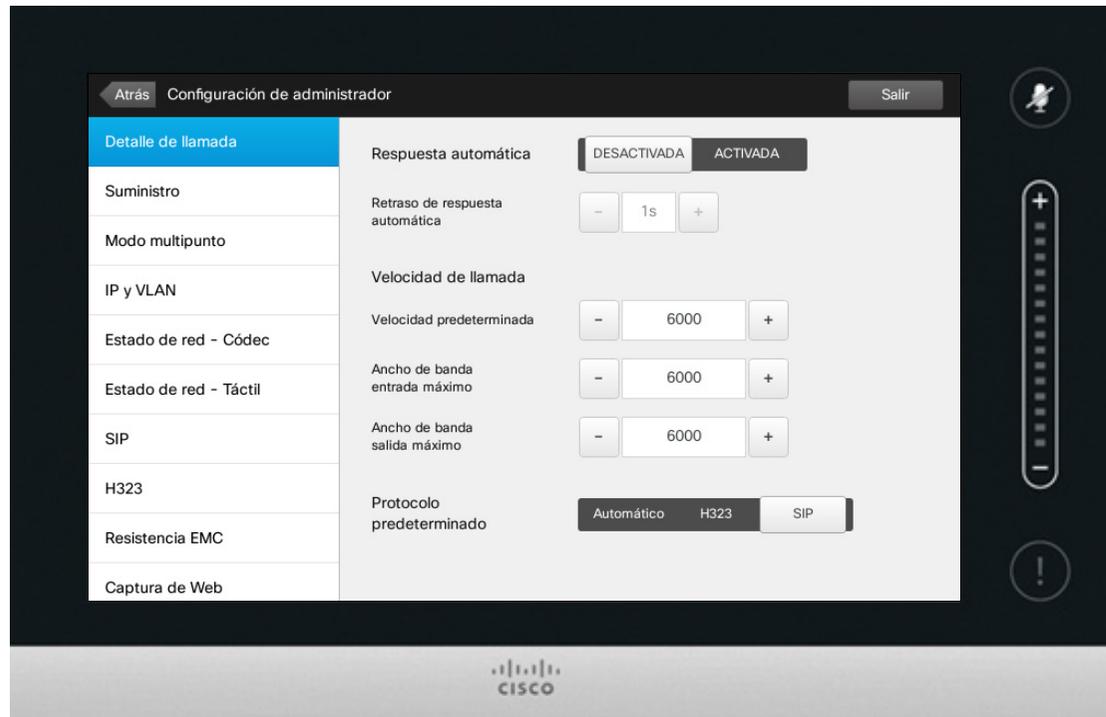
# Configuración del administrador: Detalles de llamadas

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



## Acerca de Detalles de llamada

Si habilita la *Respuesta automática*, el sistema responderá por sí mismo a las llamadas entrantes después de un retardo que especifique. Tenga en cuenta que una respuesta automática activada podría no proporcionarle la privacidad deseada. En este ejemplo, la *Respuesta automática* está *Desactivada*.

En ciertos casos, puede que tenga que cambiar el ancho de banda (y por tanto la calidad) de la llamada. Algunas configuraciones pueden tener distintos anchos de banda entrantes y salientes (normalmente las conexiones ADSL), y puede especificar la velocidad de llamada predeterminada para garantizar una calidad de vídeo estable.

También es posible especificar el protocolo predeterminado. En el ejemplo mostrado, el protocolo se ha establecido en *SIP*.

**Atención** No hay la función *Cancelar* que le permita salir sin deshacer los cambios que ha realizado.



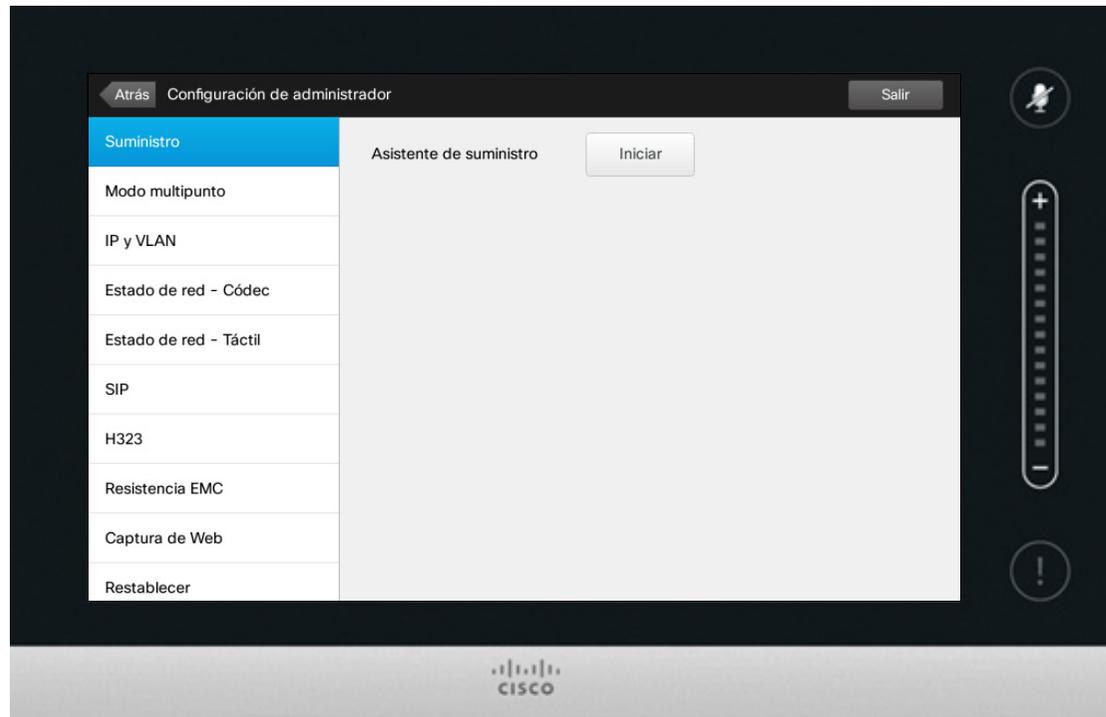
## Configuración del administrador: Asistente de aprovis.

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



### Acerca del Asistente

Hay un *Asistente de suministro* disponible para poner en línea su sistema. Toque **Iniciar** y siga las instrucciones en pantalla.

**Atención** No hay la función *Cancelar* que le permita salir sin deshacer los cambios que ha realizado.



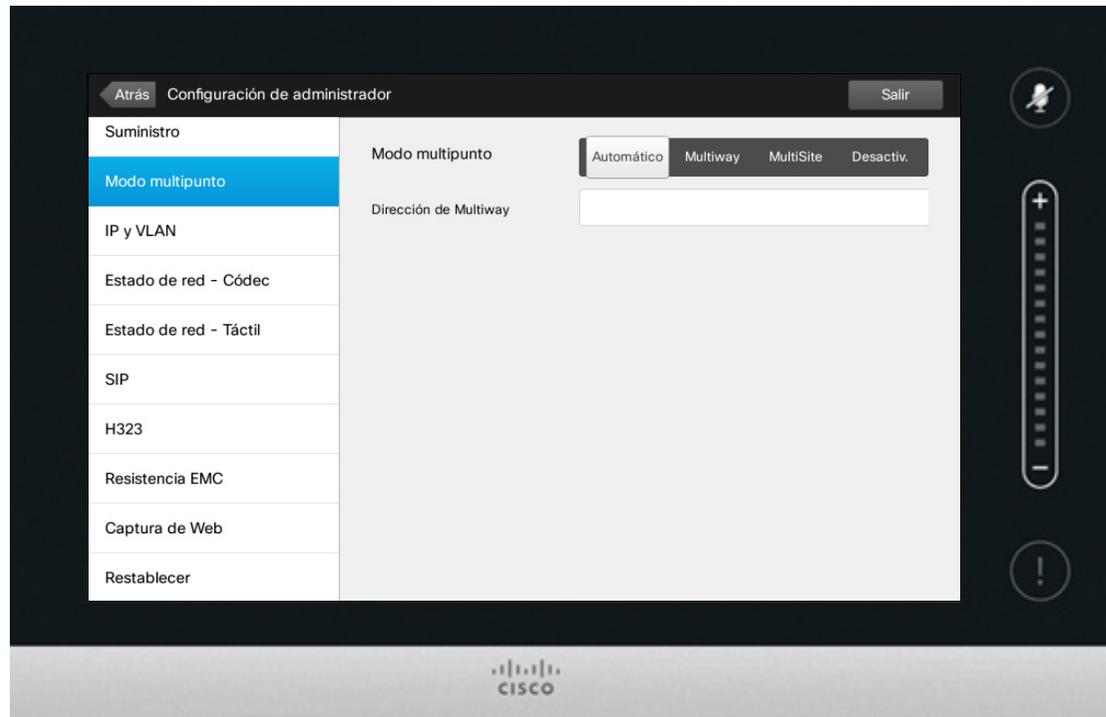
# Configuración de administrador: Modo multipunto

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



## Acerca de Multipunto

Hay dos modos de videoconferencia básicos: MultiWay y MultiSite.

- Para habilitar MultiWay, debe haberse especificado una dirección MultiWay.
- Si se ha especificado una dirección MultiWay y se ha seleccionado MultiWay, MultiWay se utilizará siempre para videoconferencias.
- Si se ha especificado una dirección MultiWay, pero se ha seleccionado MultiSite, se utilizará MultiSite.
- Si se establece en *Automático*, se utilizará MultiWay si se ha especificado una dirección MultiWay, y MultiSite en caso contrario.
- Si se establece en *Desactivado*, no se podrán realizar videoconferencias.
- Cualquier uso de la característica MultiSite requiere la presencia de la opción MultiSite.

**Atención** No hay la función *Cancelar* que le permita salir sin deshacer los cambios que ha realizado.



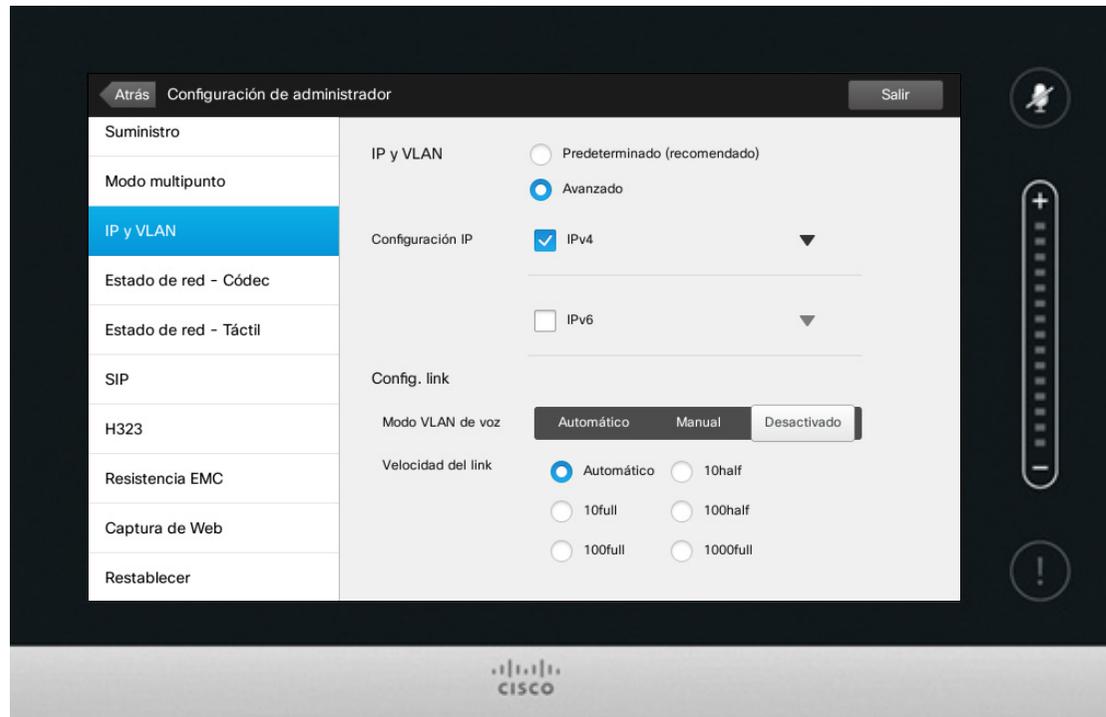
# Configuración del administrador: IP y VLAN

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



## Acerca de Configuración IP

Puede especificar si desea utilizar IPv4 o IPv6, así como una dirección IP estática o DHCP.

Cuando se establece en *Estática*, las direcciones aplicables se definirán en consonancia.

Para cambiar estos valores predeterminados, toque **Avanzado** (no se muestra).

**Atención** No hay la función *Cancelar* que le permita salir sin deshacer los cambios que ha realizado.



# Configuración de administrador: Estado de red de Touch

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.

## Acerca de Estado de red

Esto se ha diseñado para proporcionar información a su equipo de soporte de vídeo sobre el estado actual de la red del Controlador de Touch en el improbable caso de que no funcione correctamente.



# Configuración de administrador: SIP

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.

The screenshot shows the 'Configuración de administrador' screen with the 'SIP' option selected in the left-hand menu. The main configuration area contains the following fields and options:

- URI:** 7038181@itvm.tandberg.com
- Transporte predeterminado:** TCP, UDP, TLS, Automático (selected)
- Tipo de proxy:** Standard
- Descubrimiento de proxy:** Automático, Manual (selected)
- Dirección del proxy:** vcs-1.qa.rd.tandberg.com
- Nombre de inicio de sesión:** (empty field)
- Contraseña:** \*\*\*

Navigation buttons include 'Atrás' (Back), 'Salir' (Exit), and a vertical scroll bar on the right. The Cisco logo is visible at the bottom center of the interface.

## Acerca de Configuración SIP

Utilice esta página para configurar SIP.

**Atención** Insta Tenga cuidado.



# Configuración de administrador: H323

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.

The screenshot shows the 'Configuración de administrador' (Administrator Configuration) screen. On the left is a navigation menu with options: Suministro, Modo multipunto, IP y VLAN, Estado de red - Códec, Estado de red - Táctil, SIP, H323 (highlighted in blue), Resistencia EMC, Captura de Web, and Restablecer. The main area contains the following fields and controls:

- Número de H323:** 5037218
- ID de H323:** 5037218@itvm.tandberg.com
- Descubrimiento de Gatekeeper:** Radio buttons for 'Automático' (selected) and 'Manual'.
- Dirección del Gatekeeper:** Empty text field.
- Modo de autenticación:** Toggle buttons for 'DESACTIVADO' and 'ACTIVADO'.
- Nombre de inicio de sesión:** Empty text field.
- Contraseña:** Empty text field.

At the top of the screen are 'Atrás' and 'Salir' buttons. On the right side, there is a vertical volume slider and a help icon. The Cisco logo is visible at the bottom center.

## Acerca de Configuración H323

Utilice esta página para configurar H323.

**Atención** Insta Tenga cuidado.



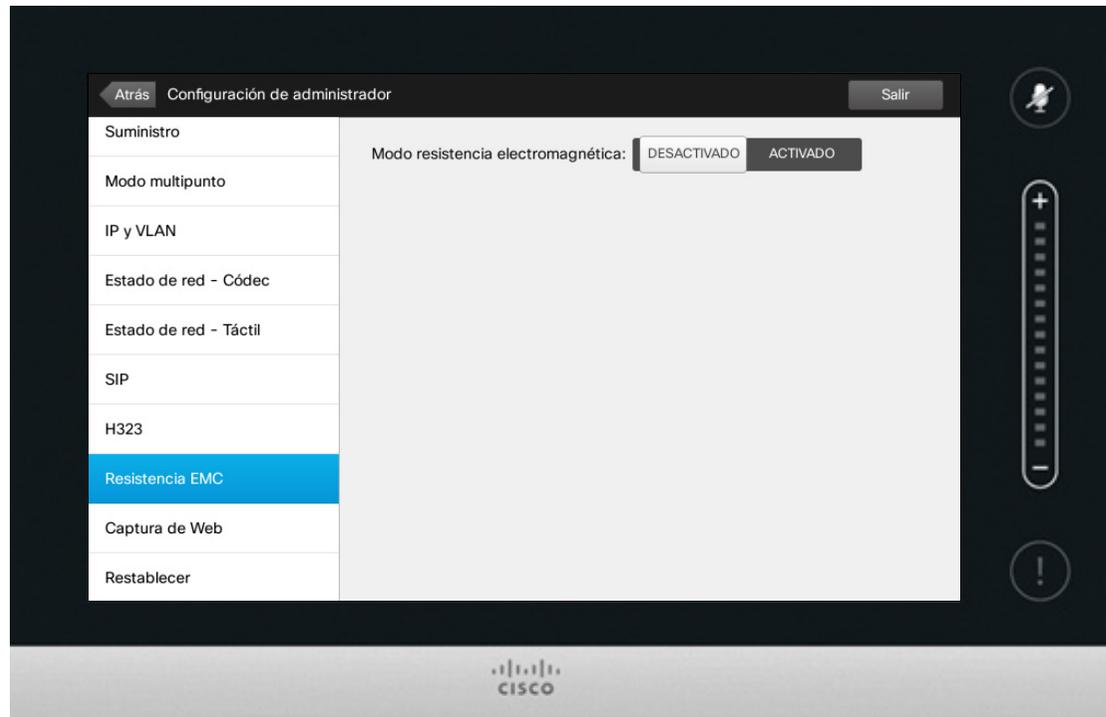
## Configuración del administrador: Modo resistencia electromagnética

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



### Acerca de la resistencia electromagnética

Si el controlador de Touch se utiliza en entornos con una considerable cantidad de ruido electromagnético presente, es posible que experimente la aparición de señales falsas, como si alguien tocara el controlador de Touch cuando, obviamente, nadie lo ha hecho.

Para hacer frente a esto, puede establecer el *Modo resistencia electromagnética* en *Activado*. En tal caso, deberá presionar y mantener durante un momento, en lugar de tocar simplemente, para que el sistema sepa que está tocando. Esto evitará la aparición de señales falsas.

**Atención** Insta Tenga cuidado.



## Configuración del administrador: Capturas de Web

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



## Acerca de Capturas

Puede acceder a su sistema de vídeo por medio de su interfaz web; consulte la Guía de administración para más información.

Desde la interfaz web, puede generar capturas de la transmisión de vídeo de su sistema. También puede generar capturas desde el vídeo de salida del sistema remoto.

No obstante, no puede realizar capturas a menos que haya establecido *Permitir capturas de la Web* en **ACTIVADO**, tal como se muestra aquí.

Si la llamada está cifrada, no se pueden realizar capturas. El cifrado desactivará la característica de capturas en ambos terminales, independientemente de la configuración local del parámetro *Permitir capturas de la Web*.

La característica para realizar capturas de la web funciona en llamadas punto a punto y MultiSite (siempre que no estén cifradas).

Tenga en cuenta que una llamada MultiWay debe considerarse como una variante de una llamada punto a punto, ya que es la MCU quien controla la llamada y su sistema está conectado a la MCU como en una llamada punto a punto.

**Atención** Instale con cuidado.



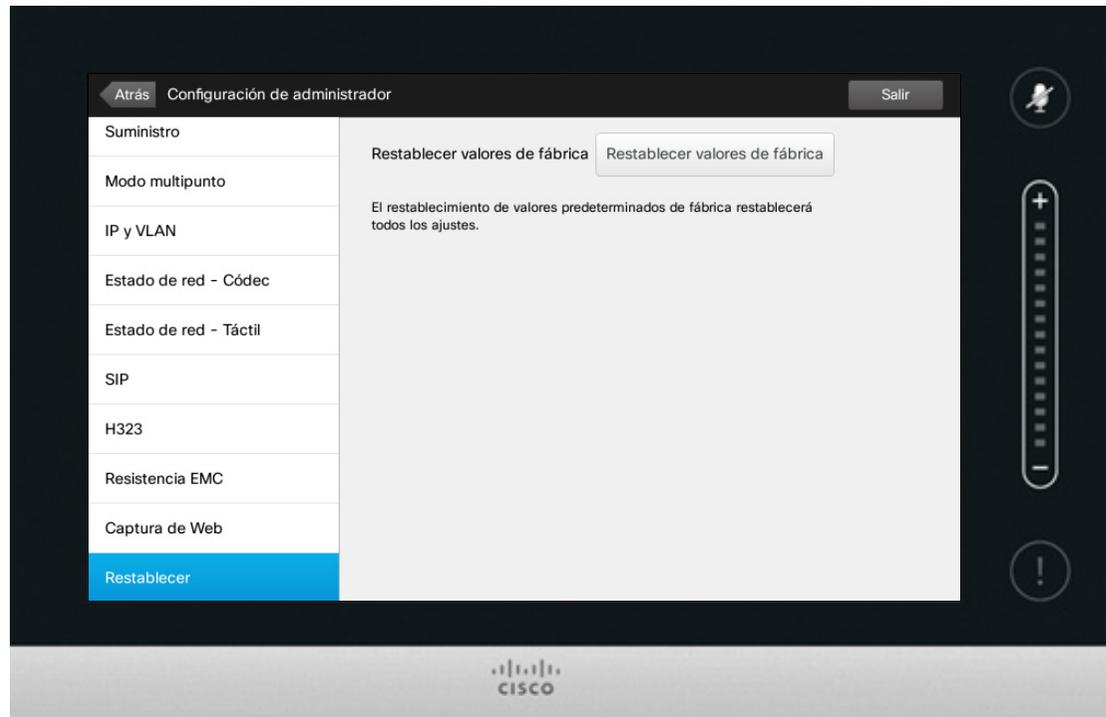
## Config. de admin.: Restablecer valores fábrica

Para salir de *Configuración de administrador*, toque **Atrás**.

Para salir de *Configuración*, toque **Salir**.

Tenga en cuenta que no hay una función *Cancelar* que le permita salir del menú deshaciendo los cambios que haga.

Tenga cuidado.



### Acerca de Restablecer valores de fábrica

Es posible que desee *Restablecer valores de fábrica* en su sistema de vídeo. Tenga en cuenta que se perderán todas las configuraciones, el historial de llamadas y su lista local de contactos (Favoritos y Recientes). Las teclas de activación y las opciones instaladas se conservarán.

**Atención** Insta Tenga cuidado.





**Oficinas centrales en América**  
Cisco Systems, Inc.  
San Jose, CA

**Oficinas centrales en Asia Pacífico**  
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.  
Singapur

**Oficinas centrales en Europa**  
Cisco Systems International BV Amsterdam,  
Países Bajos

Cisco tiene más de 200 oficinas en todo el mundo. Las direcciones, números de teléfono y números de fax aparecen en el sitio web de Cisco en [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

---

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales de Cisco Systems, Inc. y/o de sus filiales en EE.UU. y en otros países. En [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks) se puede consultar una lista de las marcas registradas de Cisco. El resto de las marcas comerciales mencionadas pertenece a sus respectivos propietarios. El uso de la palabra socio no implica la existencia de una asociación entre Cisco y cualquier otra compañía. (1005R)